

# ଜର୍ଜ ଆର୍ସେ



1554 ] Man  
Shashikumar  
Jariy Sahab

**MANIPUR UNIVERSITY LIBRARY**  
**IMPHAL - 3**



**( Family & Social Crime Story )**

Acc No 15514 | Man

[illegible]

02, 2511A

NS33

ଅହାମବା କୋଂସା : ସେ. ୧୯୯୫

15514/Mar

କୋଂସା : ନୋହାସୋଲ, ଇନ୍ଦ୍ରାଜିତ ଲାଇବ୍ରେରୀ ସେବା ସେବିନା ଶୌକାଳ  
ଅବସ୍ଥା, ଲାଇବ୍ରେରୀ-ହାଉସ୍ ଡୋରମା ପୁସ୍ତକମା

କୋମି ଅନୀଃ : ୫୫-୮-

ଅମୁସ ପୁସ୍ତକମା : ଶୌକାଳ 'ହା' ଗ୍ରେସ, ହାକହେଲ ।

ଅମୁସ ଗ୍ରେସମା : ହାକହେଲ

ଅମୁସ : ଅବସ୍ଥା ଇନ୍ଦ୍ରାଜିତ ଲାଇବ୍ରେରୀ ଯାନବା ହୁକାନାସି ଅମୁସ  
ନୋହାସୋଲ ଅବସ୍ଥା ହୁକାନାସି ।

ଅମୁସ : ଗୁମା ୧୫/ (ଲାଇବ୍ରେରୀ ଗ୍ରାଡିସନ)

ଅମୁସ ପୁସ୍ତକମା ଅନୀକୃଷ୍ଟାସି :

(୧) "ପୋକସିନିନବା" (୨) "ହାକଚାଟି ନୋ"

LIBRARY

Lu L Fed

PY



## নোহাখোলগী মায়কৈদগী

লুপ অসিনা ১৯৯১, জাহুৱাৰী ১৩ দগী ওসি ফাওবা ইরমদমগী  
লায়ন-সিল্লোন চাউথেনবা লেপুনা হোৎনজরিবা অমদি তুংদহু হোৎনজ-  
দোবদা থমজরিবা পান্দমশিংগী মনুংদা পান্দম অমা ওইরিবা 'লাইরিক  
পুথোকপা' হায়বা পান্দমসিদা তোঙানবা আইবশিংগী মথল কয়ালী  
লাইরিক মরি মথং মথং লুপসিনা মীয়ামদা খুদোজ্ঞবগী তুংসিদা মঙাশুবা  
দোল ওইনা শশীকুমার য়ুৱেন্সমগী 'জৰ্জ সাহেব' হায়বা লীলাগী  
লাইরিকসি মীয়ামগী মাংদা পুথোকচরি।

লৈবাক অমগী লোয়ন-সিল্লোনদা লৈবাক্তুগী চৎনবী কয়ালী মিমি  
চাখিবদগী লোয়ন-সিল্লোনদা লৈবাক্তুগী মশক তাকই হায়নরবহু অমদি  
ওইবগী নজগা খুনাইগী অমোংপা অশোয়বা কয়াব উননবা মিংশেলনি  
হায়তুনা লোয়ন-সিল্লোনগী মথেলশিংবু শিংখানরবহু লোয়ন-সিল্লোলব  
য়াকখংচরিবা মীওই খরহু নক্তনা, মীলুংশিংগী পুকেচেলগা লোয়ননা হিংনবা  
হোৎনবিচনা ঐখোয়গী ইরমদম, ঐখোয়গী খুনাই অসিদা আইবশিং অমদি  
মফোংবশিংনা লাইরিক ফোংবগী অৱাবহু মায়োক্তুনা, মতমসিগী, খুনা-  
সিগী ডাথোক থোদোক কয়ালী পাউদমবু আইবা ওইনা মীপুম অমা খুদি বু  
লাইরিক পাঠে ওইতুনা খঙহলিংবদগী খোনা কনা ইরিবা মীয়ামগী  
ইইবা শশীকুমার য়ুৱেন্সমবু খজিক্তং পুৰিং খোগৎচবা ওইনা, তেংঘাং-  
চবা ওইনা অমদি ইরমদমসিগী খুনাইসিগী অফবা লোয়ন-সিল্লোলগী  
পুথোকশিং, মতিক চারবা আইবা কয়া পুথোকচনিংবদগী লাইরিকসি  
ঠৈপাকচা খুনাই মীয়ামগী মাংদা থমজরি।

ডাইৱাংবম  
ফাল জিৱিবাং ৱোড,

জুজাকপম ৱাথেম্যাম  
জোউণ্ড ইডিটর "জিটেল"  
নোংচুপ হায়ম খোঁজৈ লুপ

## অইবগী মাইকৈদগী

লীলা অসি ১২৬২ গী অঙনবা শকুন্তা ইজাখিবনি; অহুব  
ফোংদোকবগী খুদোংচাবা কয়া ফংজবদগী মতম শাংনা খুংই ওইনা  
লৈজকরে, অহুব ওসিদি মীয়াং মাংদা ফোংদোকচনবগীদমক NOHAKHOL  
অমদি অফোংবগী মাইকৈদগী খুদোংচাবজু ফংজবদগী ওসিদি মীয়াংদা  
য়োহ্নজবা ওমলিবসিমক ঐহাক্সা অপাখা অনিংববু তেংবাংবীরকলিব।  
পুয়মকী মকমদা ঐহাক্সা পুন্সিগী ওইনা শিংবা ওমলরোইদবা লমন  
ভোনশিনজরে ।

অইবা  
শশীকুমার

# জর্জ সাহেব

## ( Family and Social Crime Story )

অনুবাদঃ—

মুদ্রাদঃ—

- |               |   |                                 |
|---------------|---|---------------------------------|
| ১। বীনোদ জর্জ | — | চহি ৫০/৫১                       |
| ২। কুমার      | — | বীনোদ জর্জগী মনাওমুপা           |
| ৩। চাওবা      | — | যুকসিগী মাইবা শাবা অমা          |
| ৪। যাইমা      | — | বীনোদ জর্জগী য়ুমগী মীনাই অম্মা |
| ৫। কুলা       | — | বীনোদ জর্জগী মরুপ শাবা          |
| ৬। রনাপ্র     | — | থরোগী মচামুপা                   |
| ৭। রবিচন্দ্র  | — | অস্থালগী মচামুপা                |

মুদ্রাদঃ—

- |           |   |                           |
|-----------|---|---------------------------|
| ১। অস্থাল | — | বীনোদ জর্জগী মুগী অহল     |
| ২। থরো    | — | বীনোদ জর্জগী মুগী অতোমবী  |
| ৩। রাধা   | — | মতমুসিগী এমঃএঃ লৈখাবী অমা |

অইবাঃ

শশীকুমার সুরেন্দ্র

১। ৫। ১৫ ইং.

## অইক

শশীকুমার শিংইৰুঃ ষুঃ '১৯৪৬' খবান খাগী ইয়াই'ৰুমিত্তা য়ুৱেন্থম  
 অবাং লৈকাইদা পোকই । অপোকপা লৈখিজবা বোকুলসিং মীয়ান্না  
 শকখঙনববা মৈভেগী মুক্কা শাম্ববদা খোইদোক্কা "বোকুল অহাইবী"  
 হায়না শকখঙনবগী মচা মুপা-যাইমনি অঙাং ওইরিঙেদগী হোনা বারেং  
 শৈৱেং ইবদা খোইদোক্কা খবাই যাওবা মৌশক ওইৱকই । যান্না  
 পিক্ৰিঙেদগী শৈৱেং খিবা ফেনসি-দ্রেশ কযাদা শকক য়াৱকই লোইননা  
 মচুদা ভোঙান ভোঙানবা মনা কয়াসু ফংলকই, কুল কোলেজগী পুলিদা  
 বারেং শৈৱেং কয়া ইছনা মেগাজিন্দা হাপলকই । ১৯৬২ দা মশানা ইজনা  
 শুমাংলিলা "য়েক শ্বংশিনবা" হায়বা-প্লে অমদা মশুংওইবা শকতম  
 লাংবা, লোয়ননা ১৯৬৩ দা "বসন্ত ৱানী" হায়বা শুমাং লীলাদা অঙাংগী  
 শক্ৰম লৌছনা শুমাং লীলাগী জগৎতা খেংদাবা হৌই মচুগী তদীবসু  
 মশানা তদীৱস্মী । মথংদা ১৯৬৪ দ পৈশাগী ছনিয়া হায়বা ড্রামা অমা  
 মহাক্কা তদীছনা য়ুৱেন্থম যুথ থিয়েটরনা মতম শাংনা শাম্বৱস্মী । অঙাং  
 ওইরিঙেদগী হোনা লীলা ড্রামাদা খবাই যাওবা মৌশক অমা ওইনা লাকই  
 ওসি ফাওবা আইবগী ফাংলবা লাউগিক ভাবে লৈথ্ৰে, মেৰী, অমুক্কা  
 উনসি (উপান্যাস) "ইফাল সহর" (শৈৱেং), চাংগী ইচল, কৈদৌঙে  
 লাক্কা নি তামোচা, জৰ্জ সাইছেব, ওসি মনিপুৰ (ড্রামা) অমুক্কা ওসি  
 ফাওবা মনিপুৰ সাহিত্যদা আইবগী খুদোল তমথ্ৰে । লোইননা আইবগী  
 লীলা ১৯৬২ দগী ১৯৯৫ ফাওবদা চাওৱাক্কা লীলা ২০ গী মথক্কা খুদোল  
 তমথ্ৰে, পুন্মকী মথক্কা মৈত্ৰবাক্কা মশক নাইবা ঈশৈ লীলা অহানবা  
 অমসুং অনিসুবা মনা কয়া ফংথবা লিলাশিংগী মশুংদা শিংথাবা  
 য়াবা স্বৰ্গগী গুলাপ, অহিংছগী পাউথুম, চাংগী ইচল, তমগী ইবুং  
 ওলাংখাগী লৈবাকলৈ, খবাইগী তেংথাখোলনচিংবা খোইদোক্কা মনিপুৰ  
 গী চাংগী তময়া য়োনা শন্দোকথবা আইবগী লীলা কয়ানি । শোক ১৯৯১  
 দগী ওসি ফাওবা NOHAKHOL গী ভাইস প্ৰেসিডেণ্টনি লোইননা  
 NOHAKHOL না পুথোকপা চেফোং "ঈচেল"গী ইডিৱরসু ওইরি ।  
 শোক ১৯৮১ দগী ওসি ফাওবা ময়াই লম্বী কোলেজগী ভাইস প্ৰিন্সিপাল  
 ওইনা থবক্কা তৌরি লোইননা মনিপুৰী ডিপা'মেন্তকী হেট অমা ওইনা  
 থবক্কা তৌরি ওসি ফাওবা লীলা পাটি কয়াগা লোয়ননা লীলাগী  
 জগৎতা মবল মথেলগী শকলৈল কয়াদা মতম মতমগী ওইবা খুংইদা  
 লেগ্না লৈতনা হোংনরিবা আইবনা চহি অমদা লিলা ৩/৪ ইছনা খুংই  
 ওইনা লীলা কয়া অমসু লৈৱী ।

## অহানবা ভাষ্কৰ

মৰম : বীনোদ জৰ্জগী য়ুম, মাজোন্দমি ।

মতম : ঝাচংবা পুং মভাৰোম ভাৰা ।

( বীনোদ জৰ্জ ওকিস কুমলকপগী কি-রোল লৌথোক-লৌথোক  
ইংলিসকী খবর অমা টেবলদা থল্লগা য়েংই অতুগা হায়রকই )

বীনোদ : হায ভাৰিভা ? থস্থাল, থস্থাল ;

থস্থাল : ( ইমুদগী ) ও, তাজরে, তাজরে ।

বীনোদ : সিদা ঙাইহাক্তা লাও, ঐ স্বা অমা হাযগে ।

থস্থাল : ( থোরক্কা ) করি ওইববনো মাইপাবুং ?

বীনোদ : ননাও হুগী থরো লৈমদি কদাইদা চংথোকখি ? ওসিদি  
যায়্না হুংডাইবা পাও অমা তমগে তোবনিনে ।

থস্থাল : করি হুংডাইবা পাওনো ? থরা থিং থুনা তস্বীযুবা ?

বীনোদ : ননাও হুপা কুমারবু কদাইদা চংকনি হায়রথগে ? মাসী  
পাওনিনে । য়েংডোই কুমারদো মথোয়গী বি, এ, পরিকাদা  
মহাক্কা মকোক ওইরে ; য়েংউসে খবরসিদা মাসী ফোন্তো  
য়াওরিবসি ।

থস্থাল : ( ধরাওনা ) হুংডাইজরেদা ; মহাক্কা শশীগা বজারদা  
চংমিথিবনি ।

বীনোদ : ঐনা ওকিসতঙ্গী হুয়কপদা পাও অসি ডাবহুনা খবর অসি  
পুয়ল। নখোর খাইবু য়েহনগে হায়হুনা হোবে হোবে  
লাজ্জিবনি ।

খয়াল : নহে মাইপাবু, কুমারসিব মখাদি তমখকরোইয়া ?

বীনোদ : করিগী তমখকবনি । অফাওবা উকিল অফা ওইনবা ঐনা  
মাবু এল, এল, বি তমহনগে হায়বসি হারা খনএবনি ।

খয়াল : পুয়মক ঈশ্বরগী ধৌজাল তারে মাইপাবু । অহুগা মানা  
বি, এ, দা যকোক ওইয়কপসি ঐদি যান্না হুংঙাইজৈয়েবী  
মাইপাবু ।

বীনোদ : নংদ নহে ঐহু হায়নিংঙাই লৈতনা হুংঙাইরিবনিনে । অহুগা  
হা অমননে, নংগী মনাও অসি যান্না লুনা চারা ভৌগ-  
দবনিকো । মানা হুংঙাইতনবা খবক নখোর কনা অমত্তনা  
মাঙান্দা ভৌবা যাদে । লৈখিড্রবা ইমা অমদি বাজিনা  
পীশক পীক্লা ঈ মতুমদা মাবু থয়মবনিদো ; ঈমাংগা বাজিগনা  
সংসারদগী বিদায় লৌবমদাইগী মতুমদা নং ঐগী খুং নান্মা  
নান্মা পায়হুনা শিররপনি ।

খয়াল : (যান্না হুংঙাইতনা) মাইপাবু, পুয়মক ঈশ্বরদা শিরজবা  
নন্দনা ঐখোয়নবু করি ভৌবা ওমগদগে ? মাগী ফনবা  
ঈশ্বরদা প্রার্থনা ঐহাক্লা ভৌজগনি ।

বীনোদ : মহুহু চুম্বী, মমা শকুৰী মতৈমা অমগী হৌনখানি । ঐনা  
হায়নিংবদি, নং-ঐনা অহুক হানা মমা-মপা শকুনা মাবু  
ওসিগী ফিভমসি যৌনবা হোংনরক্রে, মমৈদনে মহাকী মবুক  
হারৌহনবা যাদেকো । অঙাং অনিহু চাওরক শালেকুবনিনা  
ইমুং মহুংদা মনা-মনিল নাইহলুনা খংন-চৈনবা থোকহনবা  
যাদে ।

খয়াল : করিগীহু খংন-চৈনকগদগে ? অঙাংশিংহু চছি '৭/৮  
তুনরবা মশাগী অক-কহু লৌশিং লৈনরবা ঙাজনি ।

বীনোদ : মহুহু খনবা যাদবা মতাংহু লাজনি । ইমা বাজিগী মখক

খৰ্চহোৱা কুৰ্মাৰবুহু হুন্দোকপা য়ায়ে; অহুগা ইচাহু  
কাৰমবা য়ায়ে। হোখিবা পুলিগী অহাৰা ধোদোক ময়ামহু  
নিংখিংলুৱগা ঐগী খৰ্চহোৱা নিংকমবা কৰা লৈ।

খয়াল : মাইপাবুং অহুক হাৰুহু লুনা পংখন খৰ্চহিগহুদা।

বীনোদ : য়ায়া লুনা খনখগী হাৰুহু নভে, নখোয়না কৰুনা লৈমিন্নবহু  
পাৰুদগী হাৰুহুনি। নংনা য়ায়া হৈ-খিংনা চংকদবনি;  
ননাও হুগী খৰো লৈমগা খক মায়ুগগহু। মহাৰু মায়ুগবদি  
ইয়ুং মহি লাংগনিংকো।

খয়াল : অহুক কুইনা চহি ১৪-১৫ লৈমিন্নবহুদা অহুক খংনকখি-  
গভনে?

বীনোদ : খংপু খংনবদি কৈনা। নখোয় অনিমক নচা হুপা অমমম  
লৈনববা ঙাক্তনি, নংনা কাওরোইদবদি ননাও হুগী খৰো-  
লৈমসি মবুক য়ায়া লুবনি, মসিমা খঙনা হৈ-খিংনা লৈয়ুকো  
খয়াললৈমা।

খয়াল : পুন্নক ইবুংগী য়াখংনি। ভৌবদবু মাইপাবুংনা হুগী মৰাদি  
কা হেৰা বোবা ভৌবিগহু।

বীনোদ : ধৰ্ম্মনা মীওইবগী উপায়নি, ধৰ্ম্ম কায়ত্ৰগা লোইরে হাৰুহুসি  
মতম পুসদা নিংখিংগদবনি।

খয়াল : ইবুংগী য়াখং পুন্নক ইনজগে।

বীনোদ : ভাইখো, ওসাইমখে তাদা য়াইনা অমদি অঙাংখিং উদে,  
কদাই কদায়দা চংনগে।

খয়াল : তাদা য়াইমদি মিলদা চেং তকপা চংখি; অঙাংখিংনা  
প্ৰাইভেং তপা চংখি।

(খয়াল ইয়ুংদা চংখি, বীনোদ খবৰ অহুক য়েলি, খৰো  
লৈমা য়ায়া কেনা খোরকই)

খৰো : মাইপাবুং, নচাহুপা অতোগহু ফি-বোল লৈবিহু হাৰুহুনা  
নিংঙাই ভৌবখনি; ঐনা নং পাবুং লাৰুগা লৈবিগে খেয়হুদা  
খাঙনা খোকগবনি। খৰা লৈবিসি।

বীনোদ : হোরিদ, হোরনা, পুমমন্তো অরাইবনি ; য়েই ননাওমুপা  
কুমারনা বি. এ. পরিষ্কার য়েকো ওইয়ে, য়েউনসে ।

থরো : মাইপাশুগী হাছবু করি, কান্নদোইনো ? নচা য়োবিল্যো  
থোরগীদি করিমত্তা হোৎমবিদ্রে ; নোৎমভতু শীল্লিবা নচাশিং  
অসিল্লিদি থওইনা য়েৎশিবিত্রো, য়াখল চংবিত্রো ? ঐদি  
হায়জরিবসিনি কৈ মচা চাওনবা য়োরগা মপু চায় হায়বহু  
তাত্তনা তোকচনি ।

বীনোদ : হায় অপংবী, ননাওমুপা কুমারসিনা করগা ঐথোয় থায়  
পুয়গী ফগদোরিবনিনে ; নংগী তমথিরবা হাইশিংতু য়ান্না  
থাপ্পা হুন্সোকথো, ঐ তানিংদে ।

থরো : মচিন-মনাও ওইবগী বি. এ. ফাওবা তমহনবিরেদনা, মসিনা  
ওরুবনি, মাগীদমক ফমল্লবনি । হুমিংকীদমক হুইনা হাবী  
হায়বহু তারল্লিউঁদা কুমারবু শেয়সি তোকহোরসি ।

বীনোদ : ( শাওরগা ) থরো লৈমা ! নংগী তমথিরবা য়াখন্দুনা নং  
য়ালগদবনি থঙজো । নংগী নতৌতুনা নচাবুতু তমথিহনগনি  
মসি শোয়ভবনি থাজো ।

থরো : ( শাওনিংনা ) হোয়দ হোয়দা, থজিক্র মঙাইরে থঙলকদবা ;  
ননাও মুপা থক ফজবসিগী রাঙাং-শাঙাং কয়্যাসিদা কয়্যাম  
কুইনা লৈমিল্লবা য়াদোরিবা ? মথোয়গী কঙসা পুথোজুনা  
ঙাংবা ঐসে মথোয়নদি হু পীজরগা হাংতাক্লিংলবজাংনি ।

বীনোদ : ( শাওনা ) থরোলৈমা নং অওইবরা ?

থরো : ( য়ান্না নোথনা ) ঐনা হায়জবদি ননাও মুপাসি বি. এ.  
হায়বহু পাস তৌজরে, মী অমদি ওইজরে হায়জবনি ।

বীনোদ : হোজিকী মতমসিদবু বি. এ. না কৈদোনদোরিবনো ? বি. এ.  
পাস তৌববাঁদি চরনা হেয়া কান্নরে থম্লবসিদবো । য়ান্না  
হেঁক পাগলিবমথৈ য়াখা তুৎথহনখিগদবনি ।

থরো : ( য়ান্না থোৎন, মেংন, হুংশিদনা ) হোৎনবিয়ু, হোৎনবিয়ু ;  
হুইনাও মচা চাঙ্গগা লৈতাতান লেজই হায়বহুদি কাওবিয়ু ।



মথা ও নিংবা, ধর্ম লৈবা আযোধ্যাঙ্গী ত্রীকাথচক্রগুণা মরাধা  
উবুংঙো; সুমিং চুয়া ইনাওগী ইনাওগী হায়রিবছ মঙ্গী কল  
কংগদবা কুইবরোই ।

বীনোদ : নংনা খলিবছগুণা মীশক নন্তে, ঐগী ইনাওসিদি । ঐনা  
খঙছনা শেমগদৌরিবনি ; ঐগী হোংনরমল লেয়া থক  
মাংলোই ।

থরো : শেম্বীয়, শেম্বীয় ; উকিল ওইহনগেরা বাকিল শেমগেরা ?  
অচুগান হয়ে উকিল ওইরমদুনা বাকিং ওইরবদি মূছনা  
তোকচনি, মসিমদি হায়জহৌরিবসিনি ।

বীনোদ : করে মসিগী বাসি তোকসি, মথা তারম্ । অঙাংশিহু  
অমতা উজিনে, হরুজিভা ?

থরো : কদাযদা চংকনি হায়রদবা নচাংশিহু ঐথোবদি খঙ-  
লাকচদে ।

বীনোদ : তাদা যাইমদি হরুজিভা ?

থরো : মপু নিংবা তাদা যাইমছ ইচে লৈমগী য়াং চংখি, হৌজিক  
ফাওবা হরুজিভালে ।

বীনোদ : থবোলৈনা, ইশৌ হারু লাংম্ । ইশৌ লাংনো হোংনবগী  
মছতা নচা রোবিলোহুহুম বারুবা হোংনো । নচাছ মী  
খায়গী অঙাংগা মান্দে, ভাইহাক লৈরগা খংনরেগা চৈনরেগা  
হায়নগী পাওনা নাকোংসি বাই চিলে । থরা চেকশিন্না  
শেলোকো । ( থোকখি )

থরো : ( থোকখিবছ য়েংলগা ) অঙাং হায়বসিদি থরা খংন, থর  
চৈনা ভৌবা হায়বসিমঙাই । মসি ফাওবা ঐডোন্দা  
ঙালিনে ; কবিসুগী এবু অতোহা ওইরবনো ?

থহাল : ( থোরুগা ) ইনাও, অঙাংশিং চংথোকখিবছ হরুজিভা ?

থরো : ( রান্না উশিভনা ) কনানা খঙজৈয়েগে ? অঙাংনা চংপা  
হায়বছদি হরুজিভা মতমদা হনজরকপা হায়বছনি ।

থহাল : ( ইংনা ) মথোর পাংবুদি কদোযদা অমুক চংথোকখি ইনাও ?

ধরো : ও, গুণজনেই : মাগী মজু কোরকেন ইয়া বাঁরা এঁবো ?  
 খদ্যল : করে, ইনাও : মখা জারহু ।  
 ধরো : জাইহাটা কাংদে পংহুং হুই ; পাখংকু করিহু মাং-  
 লম্বোইয়ে ।

খদ্যল : মাংখিনি হায়বগী নতে, বা মনতা হংগে ভৌবনি ।  
 ধরো : করি বাব হংদৌরিবা ? হুমিং খুদিংগী হুংবা ভাসে লৈহু  
 লৈহুবাউদা !

বীনোদ : ( তথা চলকই ) করি অমুক ভৌনরবগে, নখোয় নচিন  
 ননাওনা জাংন-লাঙনরিবহুবা ?

খদ্যল : করিহু খোইদোকপা ভৌদেদা । মাইপাবুদা বাকম অমতব  
 হংজগে - নহালগী কেস অহুবু কমদৌগবগে ? মজুগী কেসকৌরা  
 খহুদে হুপা অনি ইবুংডোবু হংলম্বী ।

ধরো : কেস অজুগী মরদা মবক নাবা মী এঁখোয় মাইসিদা  
 লৈরমাংলৈ ।

বীনোদ : নখোয় এঁখোয়না শেল চাজবদি কনা লাক্তনা চারগনি ?  
 মীওউবা হায়বসিদি অরানববু কুইনা খখা যাদবনি ।  
 নখোয়নে এঁগী তুংদা শেল চাবা ভোগহু ; এঁনা ওসি জর্জগী  
 কম কারিবসি এঁনা পুকেচেল লোংনা খবক ভৌবদগীনি ।

খদ্যল : মাইপাবুনা যাদবা খবকপু এঁখোয়না করিগী ভৌরগদগে ?  
 অহুগা মাইপাবু, নচামুপা রবিজ্ঞনা পাও অমত পুরকই ;  
 মখোয়গী ওজা হেড নাষ্ট্রনা মাইপাবুবু উয়নিংই হায়-  
 রকমাংলৈ ।

বীনোদ : উয়বন্ত মঙাইদনা ; করি মরমগীনিবু হায়বগেনে ?

খদ্যল : লাকদৌরিবা মখোয়গী পরিকাসিদা এঁখোয় রবিজ্ঞহু ক্লাস  
 কালহরবগী দারী খায়বগী ওইয়মাংলৈ ।

বীনোদ : মজুদি যারা করিবা বাকমনি ; মশানবু করবদি ক্লাস কানবদা  
 করিহু কান্দে, ওজা মেত্রিক খাগদৌরিবনি ।

খদ্যল : অক-কতহু হেড মাইর উয়রগা জাংনরিবো । ( চংখি )

ধৰো : ( খৰা শাওৱৰা ) শেল অলুৰু চিনহৰা মতম অসিবা শেল কোকধোং অমা ডিংলখা ক্লাস কান্দুনা পৰিক্ষা ধাৱগা কৰি কান্দোইনো ? অলুগী শৰুৰু তপ্প মথং মথং চংখহুনা তমজনি ।

বীনোদ : ভাকমসি নংগী নখৌ নভে, ঐগী ইখৌনি খঙলত্ৰা ?

ধৰো : হুয়েং ধাৱ-নংলবা মতমত্ৰুদদি ঐগীহু ইখৌ ওইদবা ৱাৱক-লোইনে । ঐগীদি হায়জৱিবসিনি—কুমাৱহু শেল চংনা লাইৱিক মথং তমথহনবা, ৱোবিলোহু ক্লাস কান্দুনা পৰিক্ষা ধাৱবদি শেল কোকধোং অমা চংগনি । মথোয় অনিগী মত্ৰুদা অমা ভোকহনবনা ফরে । কুমাৱদি বি, এ, হু পাস তৌৱনিনি ভোকহনবনা কৰিহু কাৱদে ।

কুমাৱ : ( চংলক্ৰগা ) য়াখু ঐখোয়গী বি, এ, পৰিক্ষা হায়দোকথে, য়াখুনা খবৰ অমা পায়খি হায়, অচুখৰা ?

বীনোদ : অচুখনি, ঐনা খবৰ অমা পুৱকপনি ; নংবদি কাষ্ট জুৱে খঙঙে, নংগী কোটো খবৰত্ৰুদা য়াওৱবনি য়েঙে (খবৰ শী, কুমাৱনা লোই) নংগী মৰুপ শাপমগী লখীদি য়াওত্ৰা য়েঙে ।

কুমাৱ : ( হায়কেং খিৱগা ) য়াখু মাহু সেকেন্দ ডিভিজন্ডা ৱাওৱে ।

বীনোদ : ফরে, য়াৱহু নুংঙাইৱে । অহু নংব মথাগী টিডি অসি গোহাতিদা ভৌগে হায়ত্ৰা নত্ৰগা কৱখা মফমদা ভৌগেদি খলিবা ?

কুমাৱ : য়াখুং ঐ মথাসি তমথজৱৰোইদা ; লাইৱিক মথং তমথবগী মহুৰা খবক অমা জৌৱগা ইয়ংগী মভেং পাংলপে । অচাংশিং শেহুদা শৰুৰু ৱাৱগে । ঐগী টিদি মথং চংখবা তাৱবহু খবৰ তপ্পা ভৌৱগে ।

বীনোদ : মহু লুৰুগা য়াদে, মইহে তমদা চহি পনবা হায়বসি অকবা নভে ; নংগী চহি মজাংহুৰা খবক ভৌহুনা শেল ডানবা, ইয়ু পুংগী ৱাখল খনগদবা নজি । পুয়মকু ঐগী ৰোদাংনি । নং উকিল তমদবা য়াদে ।

কুমার : এল, এল, বি. ভব। তারবহু চুই জমা আনি লৈরগা তমজ-  
রণেদা রাখু ?

থরো : হোয়দা ইনাওসিদি ; লাইরিকপু হুহুবা ফাওবা তমলগা করি  
কাগদোইনো ? ইয়ুগী মডেং পাংনবা থবক ভোবা, নশাগী  
লেপচনবা হোংনজবনা য়ায়া ফরবনি ।

বীনোদ : ঐনা লাইরিক মখা তমখদবা য়াদে হায়রবসিনি ; য়েংডোউ  
কুমার, ইয়াহা বা হায়গে নংবু এল, এল বি. ফাওবা  
তমহনগে হায়বসি নয়্যহা ঐগী বাশকি । ( থহাল থে রকই )

থরো : ( মরৌ লৈনা ) মশানহু তমজররোই হায়বসিদা থেমহুনা  
তমহনবিদৌরবসিবু করিগিনো ? লাইরিক তমনিংজবা মীবু  
নমহুনা তমহলগা পরিকাদা ফেল ওইরক্তনা জরহদা শেল  
ভিনবনি । ঐখোয়হু মগীদমক তুংশেম শেনদনদি নভেদনা ;  
হোংনবা য়াবা হোংনরকইবনি ।

কুমার : য়াখুং, ঐ লাইরিক তহসি মতম থরদি লেপচখিগে ।

থহাল : করিগী লেপকদৌরবনো ? ঐখোয় খুয় নয়্যাম লৈরিউদা  
নংনা মইহে মপুং ফাদনা ভোকপা য়াপোং নভে । ঐগী  
লৈজবা লিক কোল ফাওবা কায়খোক্তনা নংগী অবাং-জপা  
লৈহল্লোই, নং উকিল তমদবা য়াদেকো ।

থরো : মশানা তমনিংজে হায়রবা ফাওবদা নবানি চংহুনা ম'বু  
লাইরিক তমনবা হোংনরিবসিবু করি কাগদোইনো ?  
মীশিংসে লাইমহু মখো লৈজেদেকো ।

বীনোদ : থরোলৈমা, মসি নংগী নখো নভে, মনাওবু মী-ওইনবা  
শেহা হায়বসি নয়্যহা ঐগী ইখোনিনে । বাফমসিদা নংনা  
বাগদবগী মজুতা নচামুপাছ জফবা মী জমা ওইনবা হোংনো,  
মসিনা নংগী নখো ওইরক্তো । ( কুমারদা ) নং লাং-ফাং  
খন্দুনা, মীগী খৌইনশিমা মখা তমজররোই হায়না খনবা  
য়াদেকো ।

কুমার : ইমা ইপা শরুবা য়াখুং ইউমখোয়গী মডেংদগী ঐকাক

ভঁসিবি বি. এ. পাস ভৌক্তরো; রাধু অমদি ইঁভেখোরগী  
লমল পুসিগী শিংবা ওমদরোই ।

বীনোদ : নংগী রাধু মখা তাররগর, ইয়াখা থেখোইসে পুবা ওমদে ।  
নং কনামরগী বা কোকর. ইয়াখনা হারবা ইন্দুনা উকিল  
ওইনরা হোংনৌকো ।

থম্বাল : ইঁভেখরগী কুমার, নয়াফুগী ঙাশক ডাকউনে ।

কুমার : ইঁভেখা, ঐগীদি অদুক হাফা পংখন খনবিরহু; রবিচন্দা  
অমদি রবিল্ল অনিবু শেয়বা হোংনবিরো ।

থম্বাল : মখোয়দি অঙাং ওইরি; তঙাই ফদনা মতম থরদি কোম-  
থোকপা য়ারি. নংগীদি মদু থোক্তে । নইতমনা হায়বসি  
য়াতুনা নয়াফুগী য়াথং ডাকউ. নং লাইরিক মখা তমথখো ।

থরো : করিগী কোমথোকদোরিবা ? মেত্রিক পাস ভৌজিবা  
অঙাংশিংসিবু তোকহনগদবগী মহত্তা কুমার নংনা তোক-  
দবানি । অতু অদা খঙদে, ঐগী ইচাদি মইহে তহা তোকহনবা  
হুকযা য়ারোই ।

থম্বাল : ইনাও, গাঁদ নংগী নচা রবিচন্দ্রবু তোকহনবদি হায়খিদেরো ।

থ'বা : হায়রবহু হায়দবহু ময়েক্কা তারবা ঙানি; নখোয়না  
শিগিংবদা শিনবিরগে হায়রিভাও ?

থম্বাল : বা ঙাংবদা ঐগী মগী খায়না ঙাংবদি কভেভো ।

থরো : ঐনা হায়রিবসিদি মা খাইগী ঙাঙাংনি; বি. এ. পাস ভৌরবা  
কুমারনা মখা তমথরগা মেত্রিক পাস ভৌজিবা অঙাংশিং-  
সিবুন। মীরাইবসিবু চুমত্রাও ? কুমারবু লেয়া বি. এ. ফাওলা  
তমহলেদনা, মাগীদমক্কাদি কল্লবনি, ওকপা য়ারে । ( থরো  
চংখি, রবিল্ল চংলকউ, ওক্কা ময়ংদা য়েংই )

কুমার : য়াফু, ঐ মইহে তহা মখা চংখক্করোই, ইঁভেখোরগী লমল  
শিংবা ওমদতুনা লৈরিঙেসিদা অদুক লমল ভোনশিরবা  
ভৌক্তরোই । ( কপই )

বীনোদ : কুমার নং ইয়াফু য়ারোরত্রা ? করিগীনো মংনা অতুতহা বা

জানিওনা : নংগীসকল ঐক্যে লৈলবিসিদি ?

রবীন্দ্র : উহা, ঐক্যেবলী কাকানা কল্পিযসি করিলীনা ?

খন্দা : উনান ঐক্যেবলী কাকানা কল্পিযসি করিলনি ।

রবীন্দ্র : কাকানা কল্পিযসি, নী তৈক্যেবলীনা । পাখু, কাকানা মথোবলী  
পরিষ্কার মকোক ওইরে হায়বিসি অচুয়রনে ?

বীন্দ্র : অচুয়নি, নং কাকাদি পাইদগী মকোক ওইরবনি ।

রবীন্দ্র : অচুয় পুণ্ডাইবা হুমিহসিদা, কাকানা হুমিহগেদি হায়বলী  
কল্পিবা কবিগীনা ? লাকও ঐনা হোতেলদগী লৈলবা  
লৈলবা লৈলহীই ; পরিষ্কার মকোক ওইবগী থকমিলকসি ।  
( থুং পাখুনা পুখি )

বীন্দ্র : খন্দা পুখমক নংগী হৈ-শিংবদা লৈলবনিকো । ননাওসি মী  
ওটনবা শেমসিকা ; লমখংদা লাইরিক তুবা তোকহনবা  
যাদ । মহাক থবোগী হাওংদা খর বারোজবা মালি ; নং  
খর থেমজিহ ।

খন্দা : ঐনা ফনবা থেমজগে, উনাও কয়ারদি মবুক ফবনি থেয়া  
য়গনি, কুটনা থক লাওবোই ।

বীন্দ্র : মবুক হরাওংনবদা মতেং ওটনবা ওসি পরিষ্কার ওলকপগী মাগী  
মরপ মপাংশিংগা চামিন-থকমিলনবা লুপা ৫০ অমা ১০০  
অমা পীবীয ; ঐগী মনি সেকা যাওহৌবনি । ঐ হকচাং  
অমুক্তা শেংলুগে নংলু অবাং অপা য়েংলরো । ( চংমিলখি,  
কুমার লাইরিক অমা পাখুরগা থোরকই ) ।

কুমার : ( উমুদা ওনামিনা কোই ) হায় রবীন্দ্র, রবিচন্দ্র নংখাং  
অনিমক কাকাগী নাক্তা লাও । ( রবীন্দ্র হরাওনা পোরনই,  
রবিচন্দ্র ডাইহাক লৈলগা তুবা থোরকই )

রবীন্দ্র : করি হায়গে কাকা ?

কুমার : কাকাগা লাইরিক পাসি লাওনে । রবিচন্দ্র নংলু কাকাগী  
নাকদিদা চংলিহনই । ঐ বা অমা নবানিদা হংলেকো ।  
রবীন্দ্র নং হারা হায়ম নংলাইরিক ককা যাক্তা তুবাগি ?

- স্ববীজ : কাকানা মকোক এউরিয়া যি, এ. ফাওবলং কমবদি ।
- কুমার : অহু খাক্সা তহা যাদে, দি, এ. সী মখা এম. এ. কাকনা তহা-  
লৈববিকো ; অহু কাকনা 'তহা' তহা লাইরিক কহা 'পাখ' ।  
রবিচন্দ্র : কাকনা 'তহা' কাকনা 'কমগলৌদিয়া' ?
- রবিচন্দ্র : কাকনা এদি লাইরিক 'তহা' দায়া 'জি' ; লাইরিক 'পাখ'না  
লাগবন্তু কংদে, পায়া কাকবহু ওভানা কুই ।
- কুমার : হে, অপাংবা ; হৌজিকী মন্তমসিদিনে, লাইরিক হৈববদি  
য়াউবনি । হিরম খুদিংমস্তা লাইরিক তহা লাকচবনি ।
- রবিচন্দ্র : কাকনা হায়জিগবহুনা । ইমারবা তোখখোয়দি লাইরিক  
তহাদে, করিস্ত হৌদনা মুংঙাইনা অহুম লৈববসিদি ।
- কুমার : মাসী মতো নংনা তমলৌইদবনি ; মখোয় পাখুদি তলব  
চ'দে অহুনা লাইরিক তহা ওমদবনি । নখোয় অনিদি  
লাইরিক তহা তোকপা যাদে, লাইরিক হৈবা মী অমমম  
ওউনবা কহা হোংনগদবনি । নখোয়না খঙদবহু এ হোংন  
ত'কপগে । নবানিমক চংখোক্তনা লাইরিক পারখাকো ।  
( চংখি )
- রবিচন্দ্র : তাচৌ নংদি লাইরিকসি তমনিংত্রা ?
- রবীন্দ্র : তমনিং, ই, লাইরিক তমদ্রবদি এখোয় ইমানহু চৈ, চাকহু  
সীজরোই হায় । অহুগনে এদি হন্দক কাস অমহু কারনি,  
মেত্রিক ওয়াখানবা ।
- রবিচন্দ্র : তাচৌ নংগী ইমাদি ফেও ; এগী ইমাদি য়ায়া কৈ । লাইরিক  
তহা চহাংহু ওংদে, ফহু কুবিদে । নহালহু তোখখোয়গী  
মনিংদগী তোখা ইবানিনা মংখা হুরান্দুনা চ'য় । তাচৌ  
নংদি লাইরিক তহা চংপনিয়া চালা কংদবদো ।
- রবীন্দ্র : নখোয় ইমানদি চৈত্রা অহুদি ?
- রবিচন্দ্র : এখোয় ইমাদি অমুক্তহু চৈদে ; কাকানদি লাইরিক পাদবগী  
অহুগা লৈকাই কোইবগীদি ওংই । অহুহু কাকানা হেক  
খোকখিবগা এহু অহুম তোখখোয়দা খাংবা চংলি । তাচৌ

মঃ কাকানি হুশিয়ার ?

রবীন্দ্র : কাকানি হুশিয়ার কৈলো ? যদি হুজিয়ারী এম্ লাইব্রিক  
তাকসি; হারীজ লাবী; কাকানি হারী কৈলো ।

রবীন্দ্র : ঐকি কাকানি হুশিয়ার । মারি ওইহাক লৈজরা লাইব্রিক  
পাওনা হার; শারখোজু রাতে । হুয়ে ঐকি কাকানি  
চাকরবা মতমদা মাগা হুগনি ।

রবীন্দ্র : অহুদি কহেই ; কাকানি ইমা পাবুংনজ অকবা মৌনি হার ;  
মানা পরিজানা মতকাক ওইবগীহু পৈশা শীনি হারদো  
পাবুংনা ।

রবীন্দ্র : কদায়দৈ পৈশা শীদোয়বা ?

রবীন্দ্র : পাবুংগী মনি বেকগী শীদোইনিদনা ।

রবীন্দ্র : অহুদি ঐ পৈশাহু হুরানসুখিগে ।

রবীন্দ্র : ( মথন্ত ) ঐনা পাবুংদা তাকথোকপীগে । ( থেরো থোরকই,  
রবীন্দ্র চাখি )

রবীন্দ্র : ইমা, পাবুংগী মনি বেকনে পৈশা যাওই হারযে ; কাকাদা  
শীনবনি হার, ঐ হুরানলুগেদো ?

থেরো : কুমারদা শীনবা পৈশানি হারবা ? ( কোয়য়েং য়েলগা )  
হুবানলুচো ; হার অহুগনে মৌদি খঙহনবা যাদেকো, চংলু  
যাওরমথৈ পুরকউ ।

রবীন্দ্র : কনাতু খঙলোইদা, মী অমত্তা উহন্দনা ঐ পৈশাহু পুরকে ।  
( চাখি )

থেরো : ( মতোমতা ) ঐগী ইচাসিদি মমা ঐগী অপাতা অনিংবা পুহা  
লোইনা খঙই হারবানি । মমাগী মচা খুং চপ চাবা হারফহু  
থোকইদা । হন্দভী খঙগনি, মথায়গী ইমুংসি খা হাং  
খঙদনা থুগায়গে থেরো ঐগী ইতিক খঙহনগেলা । লৈরিবা  
সম্পতি পুহা ইচা রবীন্দ্রগী ওইহনগে কমানা থিংবা ওহুগে  
য়েংগে । ( রবীন্দ্র থোরকই )

রবীন্দ্র : ( লুপা : ১০০ চংলী থেরা শীংগা ) সে, ইমা 'হাওরমথৈ  
পুরকবনি ।



অরো : ( সৌমিগণ ) কনা কনাদি উছৌই ?

বাবচন্দ্র : ছৌজিত্তী কনাত্ উছৌদে । ওশাই তাতোদদি হরানগনি  
হায়দোকথে ।

অরো : করিগী হায়রুগিবনো ? মত্‌বু মীডোন্দা হায়দোকণা যাবা  
তাবাও ? পাংঐদকো নংসে । মত্‌বুদদিনে অত্‌গুয়া বাত্  
মীডোন্দা থক হায়দোকত্ । সে ইবা বা হায়গেং হোরেল  
নং পাংবুনা শেল লৌত্রা হংলবদিনে লৌদে থঙদে হায়না  
খুমগদবনিবো ।

বাবচন্দ্র : অত্‌বুদি খুমীগেনে ; নহালমথৈত্ অত্‌ম খুমলিবনি ।

অরো : অত্‌গুয়া শিংগদবনি । লাকও ছোতেন্দা নংনা চানিংই হায়বা  
তচ'পোংমত্‌গৈত্ পীজগে । ( চংমিগথি )

( Short Interlude Music )

৭

## অনিপুণ ডাক্তার

মঞ্চম : লম্বী ।

মন্তম : অম্বক ।

( খুরাচাওবা মাইবনা, শেগাদা ছাতিন অমা য়েম্বী, লাইনক্রা চন্দন ভৌনা খিলি, ঈশৈ মত্বেক অমা ওংই তুং ইনা যে লহুনা চংলি )

চাওবা : ( ঈশৈ লোইরগা, রাখল ভৌনা ) জেনা ইচাস্ত য়াওদ নোং ফুং গানবদগী জুনিং জম ভাবা কাওবা ইক-ইয়াং তেজ পৈশা ভালিবনি হায়তুনা মাইবা শারি । ইহে, রাখলসি মপুং ফানা খনবা য়'রোইদৌরেনে ; মাগী য়াইমা হায়বা রাখল চোইবসি অম্বক খেংনরেনে ; ঐব মাগী খরোলৈমনা কোহনবা লাকপা ওইরবদি কনিদা ; নন্তুনা অম জমগী ওইরবদি হৈনরোইনে ।

য়াইমা : খুরা, ওজা, চাওবা, মাইবা, অম্বক অচনবসিমা টরুজবা লুজদবা, চন্দাল চবা ইরং লংনা খিন, শেগাদা ছাতিন অমা য়েপ অনাখা খিলা চংপীরিত্তা ?

চাওবা : হায় য়াইমা অঙ'ওব'ও, মী মনিংবু অতুয়া কোবা হৌনত্রাও ?

য়াইমা : হায় খুরা ওজা চাওবা মাইবাও, করিগী খোম্বানো ? য়াইমা ঐদি মীনাই ওইনা উরবহু ধম্বদি কারদবনি ।

গোবা : ক'ৰ্ম ক'ৰ্মজনা কৰিছিলো এৰী বিবু অহুক শাংনা কোৱি-  
যবো ? (শাংনা) ম'নীসিহু এই উশিহুবাৰী দাৱা ? ম'নকা  
শীকশিলে, লৰাই লেকহা গুজিল্লো ?

ইমা : থুৱা চাওবা মাইবা, শীকবহু হৈছে ম'ন লৈবনিকো ।  
অপীকপা তীংখংনা যুবকা অকনবা মীহু খোঙ খাংবা  
হাদবনি । কুপা থিজিল্লবদি এনা নভোখগী চহিহু হুন্নমগনি,  
মীনা কোটন হায়হুনা থুৱা কোবিবগী হানি । ম'দি  
অভাংনি এনা পোবা যাবা ।

গোবা : অহাং শোইলো নংনহু এভোখগী চহি হুন্নমগনি, এই পোবা  
যাবনি কায়নহু হায়হুনা শাই ; মীমাই মচা চাহীবা, অহল  
নহুনা অহলহু শানিংলি ।

মাইমা : হেৰা এনা নখোয়দা গা-মচা যোনবা লাকপদা নংদি  
শীশব শীকহৌরি, কাইফ কাইফদি চংলত্ৰা । অহুগহু চাও-  
শাই হ যনা মী উশিহুয়া । চাও-শাংবা লীলহু অপীকপা  
চাও-শাংনা হাংহুংপনি হায়হুসি মী অচৌবলিংনা থৱা থৱা  
নিংশিংনসে ।

চ'এবা : নংনে, নং চংগৈ হায়হুসিকো । (খুং খংলি)

ম'ইমা : নংহুনে নং হনখো, হনখো হায়হুসিনি । (খুং খংলি)  
( থুৱা চাওবা, তায়াইমা চংখি ; থৱো, কুপা বাৰী  
শাৱহুনা লাকই )

থ'বা : তাদা, মখোয়গী মাইবহু থবকসি মায় পাকপা হুকডম  
হুৱোই হায়ত্ৰা ? গুসি ফাওবদা কৰিমত্ৰা কানবা কদে ।

বুলা : থবক অমতা ম'ল ওইদবসিদা এই হায়কম খঙে । অহুগনে  
ম'লকসিদা মী খঙনরকনি থৱা চেকশিল্লো লৈহুকো ।

থ'ৱো : ওহোৱা হুপা মানজখিহুদো ; হায়গী মাইবহুনা থবকসি  
ওমহুনা অভোখা মাইবা অমতা থিগদবনি । থিগায়বা  
ভৌত্ৰা ইহুসি কায়ননবা শিল্লবা যাদে । তাদহু থন্দুনা  
য়েংবিহুনে, ইহুগী মচানা থেথিক খাংদৌৱে, (এগী) মচা  
ইচানা লাউৱিক তমদবমথৈ গাঙশিল্লহুনা লৈৱে ।

কুলা : বহু পুন্নমক ঐহু খঙই ; অহুন্‌ মখোয়গী লৈম্বিবা মাল-  
জাং পুখা ইচা কবিচজ্জগী ঙইনবা হোংনগদৌম্বিসিনি ।

খরো : মজ্জং শোয়দনা খরী হোংনমিলসে ।

কুলা : মসিবুদি হুংশোয় শোয়জবনি ; লৈবাক্তা খোঙনা চংপ-  
ঙম্বনি । চেকশিনগদবদি ননাঙম্বা কুমারসিনি । মসিগী  
অঙাংসি অগ্নাইবা মী নঙে, মাগী মঙমসিদি সনাগী মথক্তা  
জম্বা খিনবনি ।

খরো : কুমারবু লমখাংদা মাংহম্বা, ঐদি মহাকপু লাইরিক মখা  
তমহন্দনবা হোংনবনি । অহুন্‌ ইচে খম্বালগা ময়াখুংগনা  
ঙমহুনা তমহনখে । মসিগী অঙাংসি মী তীম্বা হৈ, ইমুংগী  
য়ানবা চংলি ।

কুলা : তশেংনা জ্ঞান লৈনা অঙাংনি, মহাক লৈবনা মখোয় ইমুংসি  
শান্তি লৈবনি হায়বা যাই । ঐনা হুম খনবদা কুগী লোনবা  
ইমুংনা শান্তি লৈনা পানবসি নখোয়গী ইমুংসিদনি ।

খরো : খাইদগী লুরিবদি, ঐখোয় অনিগী অরোনবা মরী, ডাংন-  
শক্কাবিবা কানী পুন্নমকসি তায়াইমা অমদি কুমারনা খঙলম-  
লজা চিংনি ।

কুলা : তায়াইমনা খঙবদি অরাইবনি, মাদি অঙাওবা মীনি ।  
কুমাবনা খঙখিলা হায়বহুদি যান্না লুইকো ।

খরো : ঐখোয়না অনোবা লো অমা খাবদা মানা খঙলমহু  
কৈদৌজ্জগনি ।

কুলা : হন্দকা করহা মথলগী করহা লালং অমুক ভৌগদৌরিবা ?

খরো : পুখিবা জয় ভৌগে খল্লিবনিনা এতোম বোমদগী হেনবা  
হায়জোজেন বে ম শিজিন্নবা তারেদনা ।

কুলা : অহুগী মথক্তা মতমগী অনোবা খুংলাই মিসাইলহু খোরং  
ভোবা যাবে ।

খরো : পুন্নমকনিদগী থবক থুবা, খুদক খুদক্তা হুকথেনবনা করি ?

কুলা : হিগায়বা, চহি কয়া মায় পাঙ্কবা কীভৈগী মজ্জ-মজ্জ ।

থরো : ময়দনী কেনবনা চীনগায়বা ; চীনগায়বাগী মোংলৈ-মুংনিং  
ময়দনী জ্ঞান লৈববা কুমার, ইং-চলী ইচে থবাল, কয়াম  
কুইনা খাঙতুনা লৈবদৌরিবা ?

কুলা : থবালবু চীনগায়বানা ময়দনী তাহোকপা ।

থরো : কুমারবুনা চীনগায়বাগী লাংদা তাহুববা ।

কুলা : খৌঙং-খৌদানা কন্নি করগ্না শিববা ?

থরো : মঠেমগা মনাওনুপাগা অনিগী ময়দনী চীনগায়বাগী হু চায়-  
শিলগা বদনাম শীরববা সিভা শাবী থবাল লকমন শাবা  
কুমার মবানি কয়াম কুইনা ময়দা লৈমিন্নগনি ।

কুলা : নংগী করগ্না খুজিল খৌরাং ?

থরো : অশেষা বারীনা খৌইহি তৈরবা চীহান্দগী থোরকপদা  
কোকিলগী খৌজেলগুম তারোইদবা কনানো ? ঐ, ঐগীভ  
ফনবা য়েংনরবা গুগসিদা ধর্ম লৈবা য়াবা নন্তে ।

কুলা : অহুদি গেল চাবা ঐখোরগী শরক বদনাম চাবনা মথোয়গী  
শরক । কাওবদি কাওগনু হুয়ানবগী তরানি মপুগী নোংগী ।

থরো : চংলুরগা হুববা থরোদি নন্তে ; পনশিরমদাইদা মায় ওলপে  
গল্পত্রা ?

কুলা : ঐবু খাজদবগী বাহংলা ? বীখাসঘাতক ওইনা ঐহাক  
বীনোদ জর্জ তিন্নবগী মিংদা ওসি কাওবদা নংগা অরোনবা  
থল্লকলি, মসিগী খৌঙফমসি হোংগনি কিগনু ।

থরো : চংলুরবদি হুয়ানু হায়বা পাউরোহু কাওবিগনু ।

কুলা : অহুবু ওসি কাওবদা নতুং ইল্লিদনা ।

থরো : তাদা কুলা, ঐ ময়দা অমুক্তা চংলুখিগে, ডাইহাক লৈবী-  
রমগত্রা ?

কুলা : য়ারে ডাইরোরোই, মুমিদাংবাইরম অমুক উয়রসি ; ঐনু থলক  
অমা লৈহৌরি, চংগে, নংহু চংহৌরো । ( থরো চংখি,  
খুরা চাওবা থোরকই )

চাওবা : এ কুলাবাবু কদোমদনো ভৌবিরিবসিনু ?

কুলা : অবক অমলী খোকচরকলনি ; খুস'তা'ক'বা উরকনিংবা বার্কম  
খরুদে লৈকৈ, মতুসী'ল'কচ'গে'ভৌজ'ব'নি ।

চাওবা : ঐবু উরনিংলিবিদি ন'ক'ল'গী'তু'গী'য়া ? মজল ওউজ'ব'নি ?

কুলা : খজি'ক' ফাও'বা ক'ল'বা ক-দি, মখানা ক'ম'দৌ'ব'গ'দ'গে ?

চাওবা : (খোশ'দ'না) উম ; ঐ'ল' হুমিল'দ' চিন'ব'দি খ'রা লৈ'ব'নি ।  
ফ'রে মজল ওউ'ব'দি য়া'বা ন'ক'ত, কৌজ'ক' করি ভৌ'সি  
ক'য'বা ?

কুলা : লি'জ'ব'বা য়া'বা পা'ঠে পু'খো'ক'সী'ব'গা মজল ওউ'ব'বা ভৌ'সি ।

চাওবা : ঐ'ল' হা'হা'য়'না মতু'য়া হা'য়'ব'নি'না মজল ওউ'ব'দ'বা য'ব'দ'দৌ ;  
ও'দ'দ'দৌ আ'রা'ই'বা খু'ং'খা ভৌ'গে । ও'সি'দি ক'ল'বা'ব'দ'না রা  
অম'ত'বু হ'ং'গে'নে । ক'ল' বা'ব'গা ই'নে'য়া খ'রো'গা অনি'গী  
ম'বী'সি'ব' ক'য়াম কুই'ব'গে ?

কুলা : মতু'গী বারী'তু'দি য়া'য়া শ'ং'গ'বা ব'ক'ম'নি । অ'ঠে মী'দ'দি  
খ'ও'জ'ব'বা ন'ক'ত, খু'বা'চা'ও'বা ওউ'ব'গী হা'য়'জ'গ'দৌ'ব'নি ।

চাওবা : ঐ'ল' অ'ঠে ন'ক'ত খ'ল'দ'না হ'ং'জ'ব'নি ; ব'া'ফ'ন'তু' অ'ম'প'া ত'যা'খ,  
খ'ও'জ'নিংবা য়া'য়া কুই'ব'নি ।

কুলা : খ'রো অম'দি ঐ. পা'খং লৈ'শা'বা ওউ'রি'দে'গী হৌ'না ত'ং'ন  
খান'বা লৈ'ত্র'বা ম'রী লৈ'ন'ব'ক'ই । অ'তু'ব' ক'বি'গ'দ'না ত'ও'ই  
ক'দ'বা মতাং অম'দ'গী জ'র্জ সা'হে'ব'না খ'রো'সি লৌ'খি'ব'দ'না  
ই'বা'নি'গী ম'রা'সি খ'রা ত'ং'ল'রে ।

চাওবা : ক'লা'বা'বু, ত'ও'ই'ক'দ'না মতাং ই'য'ব'তু'ব' করি ক'ব'ন'নো ?

কুলা : জ'র্জ সা'হে'ব'না খ'রো'খো'য়'গী কে'স অ'মা লে'গী'খি, মা'য'স্ত  
পা'ক'খি ; কে'স'তু'গী মতাং'দা খ'রো'সি বী'নো'দ জ'র্জ'দা লৈ'বা  
তা'খি'ব'নি । মত'ম অ'তু'দ'গী হৌ'না মা ঐ'গী ম'রী'সি ত'ং'ন'থ্রে  
হা'য়'বা য়াই । পু'ম'ত'ং ত'ং'ন'রে হা'য়'বা'দি ন'ক'ত, ই'বা'নি'গী  
ওউ'বা মাং'ক'দ'বা ল'ল'দি অ'তু'ম'ক' খ'রো'না জ'ন সা'হে'ব'কা  
ম'না'ক'তা পু'খি'ব'নি ।

চাওবা : বারী'সি'গী মতুং ই'ল'দি ল'ল'চ'ল'সি কুলা'বা'ব'গী ই'চা লু'পা  
তা'রেনে ।

কুলা : মানি, ঐসী ইহনি, অহনবু মাসীদমক কনবা ঐনা কলা হোৎন-  
ল্লিহনি । খুরাচাওবা স্বাকমসি নাংকোং অনি শুহনবদি  
যাদেকো ।

গাওবা : ঐ ভ'ব তাই ; হনুজী ঐনু অরোইবী খুং খারগনি ।

কুলা : পুয়মজগী থরা হেয়া চেকশিনবিগদবদি মনাও মূপা কুমারনি,  
মসিমতং খুরাচাওবনা কাওসিগনু ।

গাওবা : চুয়া, উকিলগী থবক্তনু করবা, জ্ঞান লৈরবা, ধর্ম কায়দবা  
কুমারনি । মসিগীনু মথকা শক্তনু অকবা ডাক্তা ভীররিবনি ।

কুলা : অহনু প কি কিবিকখিমুদা ; খুরাচাওবখোয় ঐখোয় লৈর-  
ইদা মাগী শক্ত পক্তনবু কৈদৌজরনি ।

গাওবা : ওঁস ফাওবদা ঐখোয়গী থবক্তা মানা করিবু খঙগ্রবগে ?

কুলা : ঐখোয়না খাদখিবা এতোম লোম, হায়জোজেন বোমাশংসি  
পোকখায়রকনি হায়বা কনাননু খঙবা ওয়া নত্তে ।

গাওবা : লেয়বদি কৈদগী মাংগদগে, মতম শুদবগী লৈরিবনি ;

কুলা : মরক মরকা খুরাচাওবনা থরোগী অমদি জর্জ বীনোঁকী  
নালা চংবরগা থবকসি মতম শাংখদনা মজল ওইনবা  
হোৎনল্লিখু । খুরাচাওবনা মখোয়গী ইমুদা চংবদা চিং-  
দ-নিনা মখোয়না অখিংনা পীরকোই, থবকসি লাইনা  
পাংখোক'ন । অরামলগী নাংদোন পোয়গনু, শেলগীদমক  
ঐ চীংগুম লেখা ।

গাওবা : হানু হোৎনজরকই, হোজিকনু গুরু কুপা য়েংতুন অরৈবী  
খাছনা হোৎনজরগনি, হয়েংমক ইয়েম্মা থরোগীদা চংচগে ।  
ইবুংডোং লেংলকউ, জর্জ সাহেবনা ওঁকিস কাঙবা তুংদা ।

কুলা : ফনি, তাজা অমা য়েংলগা ঐনু শোয়দনা লাকচনি । খুরা-  
চাওবা, স্বাকমসি থুনা পাংখোক'বমথৈ অকবানকো ;  
অহনু কুইরগা খঙদ উদবা মীনু খঙনরকনি ; তানরকনি ।  
মীয়ায়া খঙনগ্রগা ইপা ইচা ঐখোয়গী যান্ন খুবদা নত্তনা  
থবায় ফাওবা মাংবা য়ারিবনি । ঐনা হায়জবনু খুরাচাওবনা

ହେଉଁ ଥଣ୍ଡବିରସିନି । ହାସବଦି ଖୁସି ହରେଂସିମନ୍ତନା ଯଜ୍ଞ  
 ଓଇହସବା ହାସବଦି ଅନ୍ତରା ପାଦଳ ପୁଷୋକମ୍ପିରଗା ହୋ-  
 ନବିରୋ ।

ଚାଣ୍ଡବା : କୁଳାବାସୁ, ଧବକ ଚୌବନା ମାୟ ପାକନି ହାସବଗୀ ହାସବନା  
 ଚୌଗଦସିନି, ନକ୍ରବଦି ମାୟ ପାକନା ହାସବିନି । ନଥୋୟସୁ ହାସବ  
 ମୃକଦଗସୁ ; ଐସୁ ଶୁକ୍ଳନା ତହୀରକପା, ଐନା ହୈହବା କରାହୁ  
 ପୁଷୋକନି ହାସବଦସିନି । କାମଦେ, ହସକ୍ତୀ ଯଜ୍ଞ ଓଇରଗନି  
 ହାସବସି ଚପ ହୁନା ଲେଖିରୋ । ହସକ୍ତୀ ଧବକସିନୀଦୟକ  
 ପୋଂଚେ ଧରା ଧୌରାଂ ଚୌବିରସବା ହାସବଗେ ; ଯସସିନିଦି  
 ଗୁଂଡାହିତ୍ରେ, ଅସ୍ତାହିକାଂବଦଂ ଲେଂସିନିସି ଅନ୍ତରା ହାସବଗେ ।

( ହାସବୀ ଧାରଦ୍ଵନା ଅନିୟତ ଚଂସିନିଧି )

( Short Interlude Music )



## অত্মসত্ত্বা তাকক

মক্ষম : বীনোদ জর্জসী য়ম ।

মত্তম : অযুক ।

বীনোদ জর্জ স্লিপিং শুই শেংলি, হকচাং য়ায়া মুংগাইতবগী মঙদা  
পাইজমা অমা শেংলপা ধোরকই )

বীনোদ : হন্দক মরকসি ঐগী হকচাংসি কৈনো অমা ইভৌ ভৌইদা,  
লু-য়াং ইনা নাই, মোং মংবসিনরা খঙভ্রেনে । ( ইমুংলোমদা  
কৌই ) হায়, তায়াইমা, তায়াইমা !

য়াইমা : (মহুং চ-লুবগী, নাদা লুঙন য়েংপা, খুঁদে মচা অমা শেংলপা  
বালতিন অমস্ত পায়রগা চেছোরকই ) সাহেব, ঐখোরগী  
সাহেবপু করি তাকঙ্গিদবা ?

বীনোদ : ( নোরগা ) হায় অপংবসিদি, পোং-টৈ নকি-নরোলশিংছ  
হায় লোইশিল্লুখোং চংলুনে । অচুপা হকচাংসি খর নোইমু,  
ঙসিদি ইভেক ভেকই ।

য়াইমা : ( হাখল ভৌরগা মঙক হাই ) সাহেবনদি ঐমু পংই হায়,  
লৈকাইগী মীশিংনদি য়াইমা ঐমুক শিংবা মী লৈতে হায়,  
ঐমু হুয়াঙলদবদি কাখংপা চীমালসি উমদিকবা তারত্বা ?  
( চংখি )

বীনোদ : থুনা ধোরকউকো ( চৌকিদা করগা ) ওয়াইদসি কয়াদা

মাখল খেলছেননা ; কেই হায়তুনবু কিছুম। মতা চাননা  
হেজা লাকলিনেসে, ইচ্ছা চমকবা মাপী মডৌলিনা মথোং  
চাওবলু হুংলিদবা ওমডুবনি ।

যাইমা : (থুম-খাও পায়তুনা খোরকই) সাহেব, মেবা ভৌজগে,  
ননাই যাইমনা পায়তুনা হকচ'দি অনালা মথে খাই  
মাংখিগদননি ।

বীনোদ : যাইবা শারোদনা ; নংনা পায়বদনা অনাবা মাংলবদি মনিং  
কজনা চংলনি শেলহু য়ায়া কংলনি । (তায়াইমনা থুম  
খাও ভেবলদা থয়গা হকচ'দা তৈরে, নোউবা হৌই)  
থুম খাও যাওজবলু নিংখিজননা পায়বদা ।

যাইমা : সাহেব ওসিদি করিওদা অমতা হুংজগেনে ।

বীনোদ : করি যানো হুংউ ।

যাইমা : পৃথিবীগী জীবশিংগী মহুংদা থাইদগী পংবসি করিনো ? মনিং  
অমুতা হায়বিরকউবা সাহেব ?

বীনোদ : মী পুদা খঙনরবলু নংদি হৌজিক কাওবা খঙজিবা এই-  
রেকো । থাইদগী পংবা জীবদি গধানিদনা, গধা ।

যাইমা : সাহেব মহুদগী হেজা পংবা অমা লৈরিমারদা ।

বীনোদ : করি জীব, খঙলবদি হায়রকউ তাগেনে ।

যাইমা : শাওদি শাওবিশুকো সাহেব ।

বীনোদ : শাওরোইনে ; প্রমানবু মত্তিক চানা পীযু নত্রবদি থাগী তলব  
তন্মায় অমা ককনি ।

যাইমা : ককপীযু সাহেব, ঐ যাজে ; অহু শাওদি শাওবিশুকো ।

বীনোদ : তায়াইমা নংবু শাওরোইনে, হায়হুম হায়রো ।

যাইমা : হায়জরনি সাহেব, শাওবিবদি য়ায়ে ; হুপী লোনবা হুপা-  
সিয়ুক পংবা লৈতে হায়নৈ । ঐখোর সাহেবপুদি নংচদে  
ঐখোর সাহেবতী শিংবনিলা জর্জ ওইরিবসিনি ।

বীনোদ : ওইখো তায়াইমা, হুপী লোনবা হুপানা পংই হায়বগী  
প্রামান পীখো ।

সাইমা : সাহেব, হুপী লোনবা ইউদি ইমৌ লাইই, অছি লাইই, খাতি  
করনে হাররনি খাঁসলদী ডানরে খুসরী কীল্ল ; মসিমতদা  
হুপী লোননি হাররদা লোল্লিবসি খিবা মতল্লনা ভৌরিবা  
নতনে সাহেব ?

বোনোদি : অছবুদি অহলশিরা হারররমলিবনি, অনি লোনবা ইউদী  
হুমাংদা তিরখী কাওবা হৌনিংদে হাররদা ; অছবুনে  
তারাইমা, হুপী অনি লোল্লিবসে নাটৌ মাদবদী লোনখিবশ  
মরাওরিবনি । করে হকচাংসি খরা রাংলে, ভোল্লসি ।

সাইমা : সাহেব মখা করি অমুক খৌদাবিগদবা ?

বোনোদি : ঐ মখা দাদা নরাঙ্গদীদা খবক অমসী চংলুখিগে, হরকপদা  
চা অহাওবা অমতং থকে, চা হাওনা লোল্লখুকো । খরা  
খুনা লোল্ল, ঐ পংকুই কুইরকলোই । (খোকখি)

সাইমা : ফনি সাহেব হোৎনজগে । (খুরা চাওবা চংলকই)

চাওবা : (খৌদেমই) তারাইমা ।

সাইমা : অবকসিদা, খুরা ওজা মাইবা চাওবা লাকসীরিত্তা ?

চাওবা : তারাইমা, খোন্না লুদেদকো ?

সাইমা : চংবিরকউ ওসিসিনা করি হোৎননিদৌখিবা ?

চাওবা : তারাইমগী বাঙাংতুব করিনোনে ?

সাইমা : ঐদি মতমগী লাই পুখা উনা ওখা মৌনি; ইবেম্মা থরো উররগা  
করি খৌরাং ভৌগদবনো হংবনি । ইবেম্মা থরোত লৈবনি ;  
পাও পীজগে স্লিক সিট ওন দ চিয়ার আট গো ইন দ  
হাওস, অন্দরষ্টেন ? (চংখি)

চাওবা : (মগন্ত) মসিবু ঙাওরিভা, ঙাওশিমরিভা ? ঐওন্না  
ইংগ্রাজিকা ঙাংলমৌবসিবু হৈরে তাক্লিভা নতলা উশিস্তল্লনা  
মাতৌরিভা ? (থরো খোরকই)

থরো : খুরা চাওবা লাকসীরম্মী ?

চাওবা : হোর ইবেম্মা লাকচরম্মী ; ঐখোর ইবেম্মাসি মাতৌনাগা  
ইমান ঝাঙ্গদে, হকচাং হুংডাইবিজগা ডাইহাক পায়রল্লুকা ?

খরো : যাক্কে : খুঁচা চাওবা ; ভমকনিংবা হাক্কা অক্কা লৈজি ।  
 জেঅক্কা খেঁকনিংবা ওয়া এখোয় সাংহেয়া কুলা ভকশিকরবনি ।  
 খেঁকনিংবা ওয়া শেলদি খরা চংপনি হায়নি ; অতুনা  
 শেল খরা খোঁরাং ভৌবিয় ।

চাওবা : ভাব ভাক্কে : ইবেলখোয়গীতুনা কমদোঁসি হায়বা ?

খরো : হৌজিক ফাওবি মজল ওইজে ; ককি করম ভৌরগা কগদগে  
 হায়বত্ভাকপীয়ো, মখা খরা খুঁচা চংখবা পাংমইজ ।

চাওবা : কক্কে, হন্দকী অয়েইবী মীতম শারগা খবক ভৌরগে ।  
 হেংগেসি থাংজনি, হুমিদাং মী কুয়ক্কা মতমদা ; খবকসি  
 পাংখোকসি, চংগদবা পোংলম পুখা কুলা বাবুদা হায়রলবনি,  
 মাগা তাল্লরোবো । ঐহু মখা লৈকাইগী নন্দোন ভৌসীত্  
 ময়ী ঙাইহাক গুরিকথিগে ।

খরো : যৌবিরসি ; মরম পুখা ভাদ্য কুলাগা শোইদনবা হোংন-  
 জরমগে, খুঁচা চাওবত্ মতম চানা লাকপীয় । ( খুঁচা চাওবা  
 খোকখি ) হায় ভায়াইমা, ভায়াইমা, চাহু হৌজিক ফাওবা  
 লোইজিত্ৰাও ? মাইপাবুং হল্লকেনে । চা গ্লাস অনি অজমদং  
 লোমবদা অত্ভক কুইরবদি খবক অতৈসিদি নংনবা হৌনজেনে  
 নংবো । মাইপাবুং গেট যৌশিল্লক্কে হায়বনি, পুখোরক্কে ।

বীনোদ : ( চংলক্কা চৌকিদা ফমই ) চাওবু লোইজিবরনে ?

খরো : লোইজক্কে, পুখোরক্কে হায়তুনা হৌজিত্ৰা হায়জলবনি ।  
 মাইপাবুং, হন্দক ভারিবা পাও অসি ওয়োঁকা ইকাইজখোদা ।

বীনোদ : ঐহু খল্লমলিবনি ; অত্ভবু মহাকমক্কা অত্ভয়া ভৌরমগনি  
 হায়বদি ঐহাকী পুক্রিংদা খাজবা ইওম ওমজি ।

খরো : হৌদোং তুমিল লৈবনা চক্কা ওয়ী হায়বত্ভনি ; হুমদাংবনা  
 কৈনাইবা হায়বত্ভম মাস্ মপাল মউ কারগা উশিং থঙই-  
 জবনি । জর্জ অমগী ইয়ুংবু অত্ভক্কা খৌদোক খোকপাদ  
 লৈকাইসিগী মমাংলা কয়াদা ইকাইজবা হাকমনো ?

বীনোদ : ( খব শানো হোজগা ) খঙজে হন্দকীসি ককি মভৌমো ?

থরো : মকোস্তা শব্দ হোঁরবদি লাউকরু হায়বহু চুম্বনবজাংনি  
মাইলাবুং । লৈকাই'মমাংদা হা-হা লাঙনজিউদা মহাকপু  
মুমসিদগী তাহোঁকপীয়ে : চাহু সিদা পুরকউ । ( হাইমনা  
চা পুথোরকই, তেবলদা থম্বী, মচি 'অমদা হা তাউ )  
চংলো তায়াইমা, শীংহু খরা খায়কচো, নানা বারী  
তাছনা লৈগদবা নন্তে ।

হাইমা : ( তানিমা ) ফনি ইবেমা খায়জরুগে । ( চংলুরগা অমুক  
থোরকউ, বারীহু লোমা তারি )

বীনোদ : মথোয়ব করি কমদোনা মুমসিদগী তাহোঁকবা ? লুগেদা

থরো : ছইনাও মচাশিংসে কয়াম কুইনা লুনা চান্না থমছনা লৈতোন  
লেকহনবিথিগে হায়বিবনো মাইপাবুং ?

বীনোদ : ঐগী ইনাও কুমারমরুব হায়বিবসি তৌরমগজনে ? ঐবু মঙলা  
তাইবংলা মফম খঙদ্রেসে ।

থরো : তাইবংনি তাইবং । ঐনা তবসিদা যান্না থাজবিজগ্না  
এসিমক মথোয়গী মভৌহু লোমা য়েংবিনু ওসিসি ওকিস  
শানিকবনু, হকচাং ওমদে হায়ছনা ছুতি লৌবিরো ।  
মথোয়না লোপা নোতুপারিউ তাজাদা ঐ তাকচরকে ।

বীনোদ : করে, মছনা চা তারে, ওসিসি ছুতি লৌবা তারে । (রবীন্দ্র  
চংলকই) রবীন্দ্র টেলিফোন্দা হকচাং ওমদে ঐ ওসি ওকিস  
কারররোই খরা হায়থো ।

বনোদ : হায়কুগে পাবু, কাকাদি কদায়দা চংথোকখিবগে ?

থরো : লৈরিনি লৈরিনি চাকখংদা ।

বীনোদ : নংকাকাহু কোমা উমো, হান্না টেলিফোন তৌরুথো চংলু ;  
থলক তৌদা পঙবা পামগনু ( রবীন্দ্র থোকখি )

থরো : মাইপাবুং, ফমুংদা তুমিমা পোখাছনা লৈবিজরো, লোমা  
হিপছনা লৈবদা কনানহু খঙলোই ওফিস চংখিবনি খলগনি ।

বীনোদ : মছমা তৌরুগে; হন্দকী রাথোকসিদি ওহোঁক্কা হুংডাই-  
খিড্রেদা । ( চংখি, রবীন্দ্র থোরকই )

বসিচন্দ্র : ইয়া উমিদি লুপা ৫০০ খুয়া পীত ।

থরো : অল্পক যান্না শেন্দু নংদি কৈদৌনদৌমিবা ?

বসিচন্দ্র : মত্তমসিদবু লুপা ৫০০ বু যান্না হায়রিজা ইয়া ? চা গ্রামতা  
লুপা পীতবা, খোংগ্রাঙ অমদা লুপা ১০০০ পীরবসিদবু লুপা  
৫০০ বু কয়া যান্না শেলনা ?

থরো : অল্পবু ঐচোন্দদি লুপা ৫০০ ফানা লৈতে, লুপা ৫০০ মুদৌ  
লৈবদা যাই । অল্প ৫০০ লুপা ২০০ ছুদি নপাবুদা হায়কচো ।

বসিচন্দ্র : ঐ পাবু দা হায়বা উমোই, নং হায়বু ।

থরো : হায়বা উমোইদবা ওরগনা লুপা ৩০০ না কোদনবা নিমো,  
নপাবুত হকচা, উমোদে হায়বনি ।

বসিচন্দ্র : লুপা ৩০০ না শিনবা ঝু বোন বোয়বোই ইয়া, প্রোগ্রাম  
অমগি নি ।

থরো : অল্পবু ঐচোন্দদি লুপা ৩০০ দগি হেমা লৈতে কৈদৌমিগে ?

বসিচন্দ্র : ইমাগী সনা খুদোপতু পীবো, বাযথোকলুবগে ।

থরো : সনাসি কাযদবু নমাচোবাদা হায়নো, মাগীদ লৈবগনি ।

বসিচন্দ্র : ইমাচৌবীগিবু মৈরবদি কাযবগ, অংগ্রাদি ইমা না পী-  
দনি ।

থরো : নমাচৌবীস খোবাক, হায়নবো, অল্পগা নী না না  
লাকউ । ( থবে চংখি, থদাল থেবকই )

বসিচন্দ্র : ইমাচৌবী, বা অমতং হায়জগে, শোয়দনা যাবুকো ।

থদাল : করি বানো রবি ? নংনা হায়নিংবমথে হায়গ ।

বসিচন্দ্র : ওসিদি ঐহাক ইমাবা গযামগা মোয়ননা প্রোগ্রাম অ-  
লৈ । মতুগী খবচ ওইনবা লুপা খজিক্তা পীতবু ।

থদাল : কয়া যান্না চংগদৌমিবা শেলনোনে ; ঐগীদি যাহবু লৈতেদা ।

বসিচন্দ্র : পংগ্রাম যান্না শেলফম নন্তে লুপা ৩০০ দনি ।

থদাল : ৩০০ দি শুভ্রে ; ২০০ ওইনা লৌবো ; ৩০০ হু মুম্বনি-  
হোজিক্তা নয়াবনা ১০০ পুথে ; লাইমিক লৈকনি হায়ব  
কৈনো ।

রবীন্দ্র : এইখোক ভাংগো গী লাইরিবসি লৈহু লৈল্লপোংনি । অহু  
ইমাংচৌগী, লৈজে হায়ল্লখনিনা, লুপা ২০০ হু লীরো ।

পদাল : নং লৈরম্ম, এই লৌথোকলুখিগে । ( হুংখি, কুমার খোরকই )

কুমার : রবি, নকি অজুক নান্না খেংলিবহু কদাং চংকদৌরিবনো ?

রবীন্দ্র : ( হায়লা চম্মা ) কাকো এই উসিদি ও, সি, নিত্যাইগী মচাংলুপা  
জয়না চাকৌরি ; মহু চংকে ভৌজবনি ।

কুমার : নখোয়গী চাকৌবসি ওংফাংকা ভোয়গেদা ;

রবীন্দ্র : মহাক উউ, কে, দা লাইরিক ওয়া চংকদৌরি, মহুগী  
চাকৌবনি ।

কুমার : অ'গী মচানা ইউ, কেদা, আমেরিকাদা লাইরিক ওয়া চংলি,  
অ'না মেট্রিক ফাংলো পাস ভৌবা ওমতি, ইকাইজা হায়বনি ।

বাবচন্দ্র : ( খুংফা ) কাকো ভামো কদাং চংকনি হায়ল্লখী, পাবুংনা  
ক'রল্ল লীয়াং, ইবু খর খিনবীষু হায়গে ।

কুমার : বুক ছৌবদা লাইরিক লৈবা চংখিবনি, অতৈ অতৈদা চংকদবা  
নং, হুংল্লবনি ।

পদাল : ( খোকল্লগা ) সে, রবি, পলাসি লৌরো । ( গী, লৌট )

বাব : লুপাছ নবান্নো বান ?

বাবচন্দ্র : লুপা ২০০ দনি ।

বাব : অজুক যাম্বা লুপা ২০০ ছুদি করিদা লজ্জিতবনো ?

রবীন্দ্র : লুপা ফুরংখাওদা হাপবনি ।

কুমার : হুংখি, ১০০ হুং পুংখা, ১০০ না ইউংমদা লীরম্ম ।

খম্বা : পুংখামদা, প'খংলিনা খরা য়ান্না হাপনিংবা ওইরিবনি । রবি  
চংলো খরা উল্লদি হুংকউকৌ

কুমার : রবি মসিদি কাকোহুকো, মশাগী অফ ফল্ল লেপচবা  
জম্বদবা মীগী মফনদাদ পৈলান্না অা য়াংহনবনি ।

পদাল : রবি নং চংলেনে, খেংখনি, নয়াবহু লখীদা খেংনবহু হাই,  
খিনমেহু হেংক খিলহুং ।

কুমার : লম্বাক ভৌহুনা কারহু পুখিবদি য়ারোই ; মহুম ভৌরবদি

ঐ লাভুনা খিরগদবনি খঙউ ( মবি চংখি ) নহালহু কাংকা  
হায়রকপনি হায়জিরহুনা ঐগী মরুপ ডাক্তর শ্যাবদগী লুপা  
২০০ লৌরশীনে ।

খহাল : অঙাঙমা অঙাংনিনা মানা রাগদবা খরগা লৌরিবনি ।  
নঙে ইউঙেঙা, ওসিসিধু নংগী অঙে থরক লৈরিব্রা ?

কুমার : উইঙমা, থোইদোকপা লৈরে, করি হায়বগে ?

খহাল : ঐগী পারাছু মখা তাকলমউ ।

কুমার : ফলি তাকচগে ; অ ময়েক খঙলমদবা উইঙমনা ওসিদি  
মীতৈলোন পাবা ওমলে । মীওইবনা হোংনরবদা ওমদবা  
থরকসি লৈতবজাংনি ।

খহাল : ঐনা অমুম পারকপদা রামায়নগী মতাং অমদি অহল লমরা  
লিনরিবসিগা থরা থেঙ্গলগুম ভোই ।

কুমার : লোঙানবা ওজা অনিগী রাখলনিনা থেঙ্গগনি উইঙমা ;  
(মবানিমক মায় ওলশিরগা চৌকি অমমদা ফমউ, রামায়ন  
ফাল্লগা থরায় যাওনা পাই, তারি ; মতমসিদা বীনোদ,  
খবো লোন্না থোরন্তুনা য়েংই, চিংননা ওইহাক য়েংলমলগা  
ভুমিন্না অদুম্মক চংখি )

খহাল : লাইরিব্রনা অমা ইরগা অহল লমনগী বাবীদনা অমা ইরিবসি  
খঙদবা মীদা থরা চময়না থোকত্রনে ?

কুমার : চুম্বী উইঙমা, থেঙ্গগনি ; অদুব থেঙ্গজসমু বায়বা লৈতে ;  
বারী হায়বজুনা অহল লমন খুই ভাবা যানবা শেমলগা  
লীবনি, লাইরিব্রা মদুমক্তি নঙে । থেঙ্গবা কয়া লৈবনসু  
ঐখোয়না তমগদবা- লৌশিনগদবা অকবা পাওতাকশিংছু  
খঙজিরগা লোইরে ।

খহাল : মদুনি ঐনা খলিবসু ; হুশী ওইবী ঐখোয়না সিভাগী মতো  
ভমনিঙাই গুন রামায়ন্দা ফজনা রাওরি ।

কুমার : মপুরোইবা নিংবা, মপুরোইবগী কনবা খনজবা, মপুরোইবব  
করিগুমদহু বারোদবা হায়বসি সিভানা হুশীশিংদা ডাক্তি ,



ভসিগী হুপী ওইবীশিংনা বামাযন পাববদি সীতাগী লমচং  
শাজংকী মমি মখোয়দা খজিকং ওইববন্তু তারকনি খাজে ।  
মশানা ফররোই হারছনা ফজবী হুপীশিংগীদি খঙজে ।  
ইঠেমা অতোম্বীবন্তু ঐদি বামাযনগী বারীসি মকোন্তগী  
লোইনা ফাওবা তাছমিংলিবনি ।

থম্বাল : ঙাউথো উবংঙো, মসিগী বাসি ভোকখিসি ; ঐ বা অনা  
হংগে । ( মী লৈব্রা য়েংলগা ) হুন্দক মরকসি ঐথোয়  
ইমুংসিদা খুংশেম জাছুম্বকা তৌবা নংবু থেংনজ্রা ?

কুমার : ঐদি খঙবা বুইবে ইঠেমা ; খুবাচাওবা মাইবা খজকনা  
ইঠেমা অতোম্বীগা অচিকপদা বারী শাবা, তাদা কুলানা  
মংম কাইনা যাপ্তুদা বানোম্বগী মিংদা লাক্সগা ইঠেমা  
অতোম্বীগা বাবী শাবা, তাযাইমা অমদি ঐনা থেংনবা  
মশাং যাপ্তবনি । ফজদে হাযবগী তুমিন লৈনবনি ।

থম্বাল : য়ন্তু ইকুই কুইদনা নোংমা মিনিগী মমাংদা খোইকুগী মীতম  
সনামহি মমাংদা লৈবম্বা থেংনথবনি ।

কুমার : ১০ অং কনামন্ত ওইবমলোই, খুবাচাওবা মাইবগা ইঠেমা  
অতোম্বীগা বা লালবগা তৌবা শোযদনা ওউগনি ।

থম্বাল : ঐদি নহালমথে ইচম চয়া লৈকবনি, মীশিংসিদি ওয়েস্তাক্সা  
দিব কিববা থবক যাপ্তা তৌবমলেদেকো ।

কুমার : ইঠেমনা চয়া লৈবিবছনি, ইঠেমবু কাযননবা মখোযনা  
শিল্লিবস ।

থম্বাল : পুয়মক ভাব হাবে । হোজিলি কবি তৌসিগে, নযাপ্তুদা  
হোদোকলবদা ফভবা ভাগজ্রা ? লাইবিক লাইন্তু হৈববা  
নংনি, কবি কবম তৌগনি ?

কুমার : অচুম্বগী শক্তি ; হুমিংকী মডালনা অমম্বা মাংহনবঙম  
অরানবা থবকসি অচুম্বগী মঙম্বা নোংমদি অচুম্বগী লম্বীদা  
পুবকখিগনি । মতমছু ওাইবদা থরা হৈ-শিংনা লৈবীবা  
ভারে ; হুপী ওইবীগী হোন-লোমচং, ব্যবহার কাযজ্রদা

নোংমদি ঈশ্বর ম'না উঠৈমগী মায়কৈদা শোয়দনা লেগী-  
রকনি, পংরা বাবিকু উঠৈমা ।

থম্বাল : করে ঈশ্বরগী খোজাল য়েংবা তারে । রবীন্দ্র কার খোজিল্লরে,  
চলকপগা নংব থিররনি, চংলো । ঐন্ত থবক থরা নোম-  
লুগিগে । ( চংমিল্লখি. থবো বীনোদ থোরকই, থবো  
মায়থোং মকা লামই, বীনোদ শুকথনা উই )

থরো : ঐনা হায়জরতু কয়াদা চুংগবনো ? মীয়ামা লৈকায়না  
ভাংনরিবসিগা কবিবু খেয়বিসগে ? হোজিক্তি থিংমকা শঙ  
শঙনা উববনিনা ভাব তারিগল্লনি মাইপাবুং ?

বীনোদ : অঙকপা মীওইবগী চংনবীনি; মীওইবনা চাওথংপা হেয়-  
হেয়গা শা ওয়কলে ।

থরো : ক'ল্লদে মাইপাবুং, লৈবাক বাথোক ওইজ্রিওদা মা-মাণী  
শাবমচংকী দন্দী ওইনা ম'থংবু য়মসিদগী ম'থংবপীংগা ।  
মসি থোকনি হ'মবসি ইদি নংগালনা থংলবনি ।

বীনোদ : উচীনসিনা ম'থংবু য়মসিদগী চংনা কবম ও যবসি ম'ন  
ঠাবা ?

থরো : পেনামুক ল ইবা ব নি । উই থম্বালসে, পাঞ্জিনা দয়া  
ফত্রে কায়নো হ'মব লৈ ততুনা ম'তম থবা য়মদা লৈব'থ  
হায়তুনা থাংগা লোইবনি ।

বীনোদ : লোশিং চ'ওনী থরোলৈমা, ঐগী চিদবা ম'মসিদা ন'নন্দনা  
বা তামনবা ঐগী কনা লৈত ।

থরো : অতুগনে ঐদি হায়া হায়জহোবিবসিনি, ন'গী ননাও  
তোওম্বসে, ম'গা লৈমিল্লবা ঐদি শুকডন ওমজবোউকো ।  
কালদে মাইপাবুং উয়ংগী বদনাম ওইজ্রিও ইগেসি থরা থুনা  
তাহোকপীখো । ( চংখি )

বীনোদ : থম্বালতু সিদা অমুক্তা লাও হায়রম্মু । ( মথন্ত ) কবয়ো  
তৌরিবসিদি ? ওস্তোকা মাথাসি শাওদা ।

থম্বাল : ( থোরকগা ) মাইপাবুং ওফিসতগী ওয়া হনবিরক্কত্রা ?

হকচাংছু ঙ্খৌদ্বদি ইমুংদা পোখানবা চংলসি ।

বোনোদ : থম্বাল, ঐ হায়কম খঙদনা বারেহৈ ; হকচাং বাবদ নত্তনা  
বাখলন্ত পুবা খাংবা ঙমদবমথৈ বারে । ঙসিদি ঐ নঙোন্দা  
বা অমা হায়গে, নং বারৌহুকা ।

থম্বাল : মাইপাবুংনা বা হায়বদা ঐনা করিগী বারৌফম থোকপগে ?

বোনোদ : হন্দক ঐখোয়গী ইমুংসি দবা কয়া পাংদে, কায়নৌ হায়বা লৈ.  
পাজিন' হায়রি ।

থম্বাল : মাইপাবুং মছুগী প্রতিকারদি পাজিনা হায়রক্তু-ব্রা ?

বোনোদ : হায়রকট, মসিগীদমক নং-ঐ মতম খরা কায়নবা তারে, নং  
নপামদা লৈর-ব্রা ।

থম্বাল : মাইপাবুং, বাফংদুবু মাইপাবুংনা ফরে খন্দুনা হায়বিরব্রা,  
নগ্রগা মীগী থৌইনাশয়া হায়বিরব্রা ?

বোনোদ : কনাগীন্তু খৌইনসিন নঙে; তঙাইফদনা নং চংতবা যাত্রাবনি ।  
ঙসিসি খাবানচু কৈ, হৌজিকমক চংলো ।

থম্বাল : ঐ চংচংগে, মাইপাবুংনা কৈ হায়বদা ঐনা যারৌইদবগী মরম  
লৈতে ; থাবান ফবা ফডবগীদি ঐহাক অফ-ফঙ থিজদে,  
মবদদি লুপী ওইবগীদি মপুরোইবনা অথৌইবা ঈশ্বরনি ;  
ঈশ্বর মানা ভাবপীরবদা ফঙবা হায়বা অমগুক লৈরিব্রা ?

বোনোদ : থম্বাল, বাকন্ত, দবা হেক পাংবগা ঐ নংবু লৌবা লাকনি ;  
ঐনা লাক্তি-বা ফাওবা নং যুংসিদা থোঙ্গুল তাগহু ।

থম্বাল : মাইপাবুংগী যাথংজুমক ডাকপা ঙ্মবা ঐহাক হোংনজগে ।  
অটৈ করি করগা যাথং হাকপিথিগনি মাইপাবুং ?

বোনোদ : নংনা চংখিৎদা নতোমতা চংখো, ইমুংসিদগী মী কনাবুন্তু  
খঙহনবা যাদে । করিঙুখদা মথোয় থেংনরবদি যুংদা চুয়া  
থবক অমগী চংপনি খুমগদবনি, মতুং তাবদনা নচানা  
ননাওনা নংবু কৌবা লাক্তবদি নংনা যারৌইদবনি, ফজবা  
বাইহেনা মথোয়বু থেংগা থাদোরকদবনি ।

অশ্বাল : মাইপাবুংগী পুজিৎছ মছথল্লনা নিংবা থুংবিরনিকো ? ঐনা  
 যুমনা লৈবিউদা তেত্ত কাযদনা কুংডাই যাউফবা ইমুং অমা  
 হায়লত্ছ ওইছনা মাইপাবুংনা হরাও জয়ান্না পানবত্ছ ঈশ্বরনা  
 পীনদিবা ওইসত্ছ । ( থুবল্লগা চংথি )

বীণোদ . ( অশ্বালগী চংথিবা লম্বীদা য়েংলগা ঐ ডসিদগী শাপ্তি  
 ফংলগনি, ঠেগী খুজিন্দিগী তুম শংতোবপা হৌরে, ঐগী পুলি  
 অসি কয'দা উকাউবা চোম্বা নংলমগনি, খরা উম্মা  
 খঙেহোবাস থেরো লৈম্মা নংগী নপান্দগীনি ঐগী উকাউবা  
 চে'দা কযা মারংজোননা খঙেহৌ উহৌছনা ঠেগী পুলিদ  
 কনহৌবা, ফৌশি' চ'ওবানিকো নংসে ।  
 ( চাংনা হাংনা চংথি )

( Short Interlude Music )

## মরিশুবা তাক্কক

মক্ষম : লক্ষী ।

মক্ষম : মুমিদাং বাইবম ।

( বনার মঙ্গা নাংগা, মথবাট্টা খুণ্টাট্টা লাকই । বাদ্যাস্ত লাকপদা শনিং উগি । )

মক্ষম : বাবা ।

বধা : মক্ষম ।

মক্ষম : মুমিদাং বাইবমসিদা যান্না কক্ষমকা হাউদোবকইসিবু অক্কনা  
মী উম্মগদবাংথবক্ক লৈবজ্জাংলাও ?

বধা : লৈবজ্জ উম্মাব লৈবদৌবগে অট্টব !

কুমাব : মক্ষাক, বু উম্মবপ্রান ?

বধা : বৈগীদি উম্মজাব, কুমাবগী মক্ষাক, বৈগীদি বাংলিপ্রাও ?

কুমাব : বৈগীদি ল্লাপ্রাও ।

বাদ্যাস্ত : হো, মগীস্তু হাংচুপ্রাও ।

কুমাব : মী লুহাংগদাই হাংবসি ব'হাংগদি কক্ষনা হেত্তা হৈয়েনে ।

কক্ষম : ম'হাংকনা লুহাংদৌপ্রিন্ ।

কুমার : মক্ষাপু হাংবরা ।

বাদ্যাস্ত : কনাদা ?

কুমাব : হক্ষক নাংগী মাক্কক, বিজ্জট্টা, হেত্তা ফাংগা লুহাংগনি  
হাংবরিদি ।

বাদ্যাস্ত : কনাত্তা, কুমাববরা, হো, বৈগী ম'হাংগদাই ।

কুমার : কৈদ, কৈদ, শংলমদবা যাই । অতুবু ঐদি লোইনা তার-  
জাংনি, ফরে ঐ চংচরে ।

রাধা : ঙাইখোবা ( খুং পায়তুনা যান্নি ) ওহোকসু শাউগনঙে ।  
নে-না তানা অমুক্তা শেংদোকখিসি, বাফমতুবু কনানা  
হায়গে ?

কুমার : অদোমগা লুহোংগদোরিবা লাইবক ফরবা বর অতুনা... . ।

রাধা : মীশকুবু কনানো ?

কুমার : কনাসু নত্তে নিংখীনা শকখঙ মাযখঙনরবা মুচুয়েল অন্দর-  
হৈন্দি ফজনা লৈনরবা মীশক অমনি ।

রাধা : অতুবু বনানোবা ? ঐ তৌঙস্বা মহাকতু যাম খঙনিং-  
লবঙকো ।

কুমার : হেরা হন্দক নংগা লুহোংদোরিবা তুপাতুবুরাঙ ?

রাধা : হোয় কনানো অমুক্তা হায়যোবা ?

কুমার : কনা ওইনেগে নংগীতুনিদনা ।

রাধা : অদো কনানো ঐদি ভাব হোতেনা !

কুমার : তুপাতু ওজকসু সাইদকা লুমতুনা তারস্তু হাইকো—( নে ই-  
য়েং য়েংই )

রাধা : ( কোইয়েং য়েংগা ) কনজ্ঞে, হায়বোবা, সাইদিদি কন  
লৈতনা—খিৎ হায়রাসে কনানো ?

কুমার : হায়রীবা মীশকু নোংমা খেডলবা খাবলগী মডান্দা নগ  
মাংগা মখোই খোংগানগী মনা পুংলবা শদলৈ মখোংদা ব  
পুমমক তুগখিবনি হায় ।

রাধা : অস. যান ওম্মিজাংনিনা, তানো ঐ মতু নীংশীংবা গুবঙ  
ওমজে, মীশকু কনানো অমুক্তা হায়বীমু খম্মোয় শেংজরব  
তুপীমচা অমবু মি চং খীইমবা অতুয়োনা হায়জিনবা ওম  
নিপাতু মশক অমুক্তা তাকগীমু ।

কুমার : অতুগা কৈদৌদোরিবা ?

রাধা : খম্মোয় শেংজরিবী রাধানি হায়বসে চপচানা খঙহনগে অতুগ

- হুপী অমব অতুয়া মিৎচৎ খীহুয়া শীমবা হুপাদো অমুক হুয়া  
অতৈ অমদা তৌরুদনবা পারা তহীগে ।
- কুমার : রাধা নহাকী বরবু নানা খঙদে হায়রবনিনা কুমারদি পুজিদা  
ওইদবা ঙাংদবনি, অশেংবহুদি হায়বা তারেদনা ।
- রাধা : হায়বীষু তামো ।
- কুমার : নং শোয়দনদি পারাতু তহীংগত্রা ?
- রাধা : তামোনা শাকি ওইবীষু ।
- কুমার : কৈ অতুদি, হুপাদো মশক তাকুগেকো ।
- রাধা : তাকপীষু ।
- কুমার : হুপাতু তজিক খাইদা ইনক নক্সা নমাংদা লেপ্পি, বারীতু শারি ।
- রাধা : তাংমা জাং অমনিনে, মীগী মমাংদা ইকাইত্রাও, অতু ওইরে ।
- কুমার : কদাই ন না পারা তহীনি হায়হুদি ।
- বাধা : লুহেংবা লুমিত্তা কুন্দো পরেংনা থম্মোয়গা লে'য়ননা যোহ্লিং  
ফলাং চন্দনা বন্দি ওইনা ফাজিনজরগে ।
- কুমার : ইরাস লঙজরবনিনা যাবা তারেদনা হা !
- বাধা : ঐবুদি হায়রা মীশিংসিদি য়ায়বু মরৈ মরা হৈনরম্মেনে ।
- কুমার : খঙদে হায়নখিবদি কুইনত্রি অতুবু যামথুনা কাউনবনু যাওন-  
রম্মিজাংনি ।
- বাধা : কনানা তামোবু কাউরে হায়রিবা ?
- কুমার : হায়খিদেদা, হায়খিদেদা — খঙবীরমদবগী বানিদা ।
- রাধা : ঐদি লম্মানবা কনা ওইরবোই খনজরুইয়ে ।
- কুমার : হোয় ঐনু লম্মানবনিদনা, অতনবু কাউরিবনি, কাউফমসু  
থোকপা, তশেংনা মুংশিবা ওইরদি কাউরোইদবা ।
- রাধা : ঐখোয়দি হা ঙাংবদা মরৈ মরাং তৌবগাসে- হৈনজদবা  
মীদি এল, এল, বি উকিল বাবুনিনা ক্রোস একজামিনেসনগদি  
হৈথেনে । হো হুয়েং কোটতা তকখংপিকুরো, ঐঙোন্দা  
তকখংপীরুও ।
- কুমার : চুমদি চুয়া এম, এ কা তমদনা লংকৈদকা কুইনা লৈরুয়া,





- বাধা : এঃ কীকি কহুয়ায় হাপডৌরিবা ?
- কুমার : ঐকিই জীনিং হেংলচরনি চাকলুত জমা কনিদৈ হেংলীয়ে হায়রনা ।
- রাধা : ঐ ইকাইকৈকো অঙাও অকৈদৌনা, মীনা জৌনরবা ডাক্তা ।
- কুমার : অহু জমা খঙদৈ কৈদৌটেনো লাক্তৌরিবু ?
- বাধা : লাক্তিবা হুমলকৈনা হুমিংসিদা ।
- কুমার : থেক হু, থেক বু ভেরি মচ্চ রাধা, খাপংচরি, অহুয়া হায়ন-  
তান হানরদি কয়াম হুংঙাইগনি ইবারিগী পুলি । রাধা  
ইবারিগী পুলি শোয়দনা চান-চির হুংশিননা লেনমিরগনিদা ।
- বাধা : জ্বরনা মত্মক ওইহনবীসহ ।
- কুমার : ন'না পুবকদবা ফিরোল লোইনা পুহনা লাকউকো ।
- বাধা : এঃ ফিয়োমও করিবা ?
- কুমার : আইঃ নং খুম হোংলচৌরি নজাও ?
- বাধা : জসঃ নখোয় উঠৈনা অতোনবীদো, ঐ ইকাইকৈকো, মীনা  
তোনদ ডাক । নখোয়গী উকিলগী আঁকিস তোবদা  
অসঙহা হুগী খুংচেনসি থেংনরকপ্রাও ?
- কুমার : থেংনজরহু অনৌবদো হৌদোকসে, মৈজবাকসে অনৌবনিবু  
হায়রদি পংতান ডাকবনি, পংগামদা পান্নবনি—অপংবী  
নখোয় হুগীদা লিবটি' হেমা দীংগী বানিনে ।
- বাধা : অদো করেনে, পুং কযাদা লাকউ হায়রিনো ? ঐ লাকপদা  
ঙাইদি ঙাইরমুকো নজবদি চঙঙুনদা নখোয় ভামোখোয়গী  
উঠৈমখোয়না করিগীনো হংলকঅদি ?
- কুমার : হুংঙকঅগা নরোন থোকহু নজহুবো, ঐডোখা লৈবা লাক-  
অনি হায়ভারেদনা অণেংবদো ।
- বাধা : হায়মা, অসিবু, ইকাই খঙদবাও ।
- কুমার : নহুম অশেংবদা লাক্তৌরিনে, নহুমনে, লাক্তৌরিবো ইকাই-  
খিবী, লৈজদি নখোয়না হেংসি ।
- রাধা : হোর হোর লাক লাকচরগেসে, অদো লৈদি লৈকমুকো,

- লৈলুৱাৰদি অমুক হেঙুল হনখিৰৌৱিয়াংনি ।
- কুমাৰ : ওৱা লাকউ, তা লৈলুবা খৌৱাং ভৌৱগে, মৌ অনৌৱীয়া  
চাক খোংঙগা চানবা ।
- ৰাধা : ইকাই শুকখঙ খঙদেদি ।
- কুমাৰ : হংগে কনানি হেঙা ইকাই খঙদেগেতু খঙননি ।
- ৰাধা : চো..... । হুম মী লাকএ ঐ চংগে ।
- কুমাৰ : চংলো, শোয়বা যাদেকো ৰাধা ।
- ৰাধা, এবুদি শোয়জরৌইয়ে—বাই ।
- কুমাৰ : হাই—। (ৰাধা খৰা চংলগা শুগংলম্বী । কুমাৰনা কিন  
শিংহোই ) ( কুমাৰ মথৰাই তানা হুই খোংলহুনা চংখি )  
( কুলা লহীদা লাকই, খলগা )
- কুলা : এবু খৰোখোইরোমদা চংলুখিসিৱা । মহাক লাকনি হায়ৱখনি  
হৌজিক ফাওবা লাক্তরি । ( মতাংসিদা ৰবি চংলকই )
- ৰবি : পাবুং কদাইদনে; য়ায়া হুংডাইৱে লুপা ১০০/২০০দং পৌৱমু.  
ত্ৰাফিক লানলগী খানানা স্কুটৰ ফাজিনহৌৱে ।
- কুলা : স্কুটৰ কনাগী ?
- ৰবি : এ, ই; তোয়গী মচাংপাগীনি, ঐগী হোন্দাছুদি ৰাৰ্কসোপ্তা  
লৈ ।
- কুলা : ঐলু নখোখরোমদা নমাংগা খবক অমা চংমিলগদবনি ।
- ৰবি : ইমা উনৱগা পাবুংনা য়ানবা ঙাংনবীৰো;লুপা ২০০দং পৌৱমু ।
- কুলা : ( লৌখোকই ) সে সে থানাংগা মালকহুকো ।
- ৰবি : হোই হোই পাবুং (চংখি) ।
- কুলা : কদাদা চমঙৰা অঙাংনো, মপাবুংগা তিলবনি খন্দুনা ঐডোন্দ  
পাবুং হেঙা মকৌবা । লম খৱবুদি হেলী অহুবু মবু  
মপাওদি .... (মতাংসিদা খৰোলেমা নামা কেনা খোৱকই)
- খৰো : তাদা ইচে খদাল ওৱাং চংগে ঐখোৱগী খবক মঙ্গল ওইৱে
- কুলা : মাই পাকপা হৌৱে অহুদি ।

- থরো : হৌজিক্তা বহক জঁধবী জঁমদা অর্থাৎ মধা ।
- কুলা : পার্থক্যলগনমি পছবা য়ায়ে ।
- থরো : মনাওপা কুমার ভসি ইয়েংগী মছদা— ।
- কুলা : হুমদগী তাখোকহন্নবা খীনবা ।
- থরো : অত্থগা ইনিং তুয়া হায় হুমতুনা পানজবা ।
- কুলা : পান খুদিং হৌজিক মাই পাকপা মত্তমি ।
- থরো : খুরা চাওবা মাইবত্তু ঐখোর অহুম চংতুনা হোৎনবা ।  
মীহোন্দগী চাবা মাবা শেল চাবা ।
- কুলা : লৌবা য়াবা খুদোংচাবা লৌবদা , জর্জ সাহেবকী বাখল  
কমদৌবা , পাগুত্রা ?
- থরো : মধা শাই হায়তুনা অঙাংবী অঙৌবী নোংমদা লিক্কী অমমম :  
হিদাক্তা শেশা পোৎশেমদি পান্দবা য়ারোই ।
- কুলা : নচাদি কমদৌরিবা ? হৌজিক্তা ঐহোন্দগী য়ু ডাওরি ডাওরি  
লুপা ২০০ মীগী স্কটর থানানা কাই হায়তুনা লৌখিবনি ।
- থরো : নং ঐগী ইচানিদনা , মাগী য়ামাহত্তু জ্বারদা লুপা লিংশ  
১০ দা থমদোকথে । মপাবুংদনা শেমলী খুয়ীবনি ।
- কুলা : মছ থুনা হন্দোকপিছবদি কমদৌনি ?
- থরো : চুম্বী নহানিমা , কেশ অমগী বানোত্বা হেক লাকপদা  
ওদোকপীবা তাংরেদনা ।
- কুলা : অত্থগা অরেত্বা পৈশানা হন্দোকপা তাবা ।
- থরো : পুয়মক লাইরি , ইচে থখালগী মচানুপা রবোল্ল ।
- কুলা : মছ কী মফদদা ঐখোয়গী করি থবক ?
- থরো : মধং মধং লাকখিনি তহা-তহাবত্ত ফত্তে ।
- কুলা : মীনাই মচা তায়াইমনা কমদৌবা ?
- থরো : মাদি অঙাওবনি পৈশা থরা সীয়গা থেত্বা তাবা , মছদা  
য়্যারোইদবা লৈরগা লোইশিনখিবা ।
- কুলা : ঐখোয়গী পাখোলত্ত অহুম মকাই ।
- থরো : জুঙাইরে , জুঙাইরে , সিদগী জুঙাইবা কদাইদগী কোংলুনি ।

- কুলা : খুৰা চাওবা, হাৰিবলো, বীনা, কাইলকো, মজা... ।
- খৰো : যদি লৈশা পাবা মীনি, এ খৰোইলমনি-কৰোইলমা, বাওবা  
হহবলো ( মতাংসিমা, খুৰাচাওবা, লাকই )
- কুলা : হাৰিবলিওলা লাকই লাকই ।
- চাওবা : জৰ-জৰ, বাধে-বাধে, খৰোইলমা, মথখলবা—ইবুংভো ।
- কুলা : খুৰাচাওবা, হিগাইব্রাদগী চিনগাইবান। মজ কলা হেলবা ?
- খৰো : খুদক খুদকা হেক পানবলো ।
- চাওবা : মজ পুন্নমক এনা নহালমঠে মজ খাখিবা মজামজনা ওসিদি জৰ  
সাধেব পুন্নপ পুৰা অধাদোৰা চুৰিবনি । নখোরনদি  
নখোরগী চিনগায়ভানা ওউহনবনি খলবা যাই ।
- কুলা : ( খহরগা ) চুমী চুমী খুৰাচাওবা বাসিহ ।
- চাওবা : ( নোক্ষা ) নখোরনা হাৰজিবলো মহাকা খাৰিবহু এগী  
মজনা ওউহনবনি অহু নহবদি খাউহনবা থক ওমলোই ।
- খৰো : ভাল। কুলা, খুৰা মাইবা এখোরগী খোৰাংশিসে কনা অমা  
খউহন ভাইনবা যাবা বা নভেকো ।
- চাওবা : এবুহু মচাংপা অহল ববো অমদি মনাওহুপা কুমারনা যান্না  
চিনবা মীয়ে অমা— ।
- কুলা : এবুহু মজ মতাই, মফম মতম মতাংনা ওাংখোক্তবতনি মাগী  
কুমারলো ।
- খৰো : মপুলিগী ওাংবহু থক ওমলোই ;
- চাওবা : মজ ওবদনবহু এগী পোংশেম যাহু ভৌগবনি ।
- কুলা : খুৰাচাওবগী, ভৌবীমল এখোরনা থক কাওজরোই ।
- খৰো : খুৰাচাওবা, মীওইবলি মফম মতমগী যানবা চংনবনি হায়হনা  
পুন্নমকলি খাদোকলগা এখোরদগী নাছোকলুমা চংবদি ?
- কুলা : পুন্নমক শিৰীমরেকনা, এহু অমাইবা মীশক অমদি নভে, কবি  
হাৰগে খুৰা চাওবা ?
- চাওবা : ইবুংভো ইবুংভো, দুপা পোখাগী খক্তি অমাই কনভে ।  
ভোরদি, হুৰানবগী, ভরানি মপুলী বোখা হাৰবা পাখরো

অমদি লৈবনিকো ।

থরো : মজু খঙনা উনা চেকশিনবা তাবনি, ঐখোয়গী প্লান হেক  
লোইবগা কছারদা চংগদবনি ।

কুলা : ওসিদি মতাংস্ত ফনা চারে খুরাচাওবগা ঐখোয় পুন্ন চং-  
মিন্নতুনা থলক মঙ্গল ওইননবা কনাগী হায়ে তুং ফাওবা খুরা  
মাইনা খাদোব্বা যাবা নহে, অবুঙ্গা বা খরদি তাম্বা  
য়াই ।

থবো : লসীসিদা ফন্তে খর নুংডাইগদবা অচিকপা মফম অমদা ।

চাওবা : যাঠ, যাই, ঐসু অঙম্বা হোংনজগে, লুপা পৈশাবু পীরবদা  
মীওটববু শেমলিসা ঈখর ফাওবা তেরবনি, করি হায়বগে  
মমা শিজবু ?

থরো : লুপা পৈশাগী খনবীগলু, ঐখোয়না হায়বদা তেংবাংবীয়ু ।  
লুপা কোকথোং অমা দৈরি ?

কুলা : পুন্নমক অচিকপা মফমদা কুপা খন্নররসি, খুরা লেংলসি ।

চাওবা : ফনি ফনি ।

( ২র্থঃ মথং চংনীমখি )

( Short Interlude Music )

## মণ্ডাস্তবা তাক্ক

মফম : বীনোদ জর্জগী য়ুম ।

মতম : মুমিদাংবাইরম ।

( য়ুমগী লৈভেং খুদিংমক জর্জ অমগী য়ুমনি ) ।

বীনোদ : ( মতোমতা বাখল নৌনা চেন চেন ) ঐনা থম্ব'ললৈমবু  
 য়ুমসিদগী ত'হোকাং থৌজিক অমুক ইনাও কুমার বৈ  
 পে'কগী ইম'না পীধক পীরা ঐ অমদি থম্ব'লগী মফ'দা  
 শিগরয়নি । পুমমক থম্ব'কবদা ঐ মাথা য়'রা শাই তহুব  
 কুমার অমদি মচা মূপা রবীন্দ্রনা হংলগনা বরম্ব' পাওপুম  
 ( মতাংসিদা ত'বাইমা চংশিল্লকই )

য়াইমা : সাহেব চা শেমজবকউর ?

বীনোদ : তায়াইমা—। তায়াইমা—ঐ চা থকনিংদে ।

য়াইমা : অহু করি থৌদাবীগদবা ?

বীনোদ : রবীন্দ্র কদাইদা চংশি অহুগা কুমারনা করি তৌরি ?

য়াইমা : সাহেব রবীন্দ্র মমা ইবেম্মা থরে'লৈগনা মপামদা পাও অমগী-  
 দমক থাঞ্জি ।

বীনোদ : কুমার রবি অনিদি ?

য়াইমা : কুমার মাগী কাদা কেশকী বানোম্বা লাকপা মীয়ামগা বারী  
 শারি অহুগা রবিচন্দ্রদি ওরাংদগী য়ুমদা হনজিল্লকতে ।

বীণোদ : মমানা মত্ৰ ঐডোন্দা তাকতে ।

যাইমা : হায়করগা ঘচাব ফুবি-চৈবীগজাথন্দুনা ।

বীণোদ : নংদি কমদৌনা ঐডোন্দা তাকতে ।

যাইমা : ইবেম্মা থরোলৈমা কিজবদগী ।

বীণোদ : তাযাইমা ( শাওনা ) ।

যাইমা : তাকপী সাহেব ।

বীণোদ : হৌখিবদি হৌখে, ওসিদগী ঐডোন্দা পুন্নমক তমগদবনি ।

যাইমা : সাহেব—যায়্যা ফগনি ।

বীণোদ : তাযাইমা ফম্মু ঐগী বা মুন্ন তাও ।

যাইমা : সাহেব তাকপী ( লৈবাকতা মখেংনা মোরা শানা ফম্মী ) ।

বীণোদ : ওসি ঐগী ত্রিদাক লৈব্রবা ?

যাইমা : ওবং সাহেবনা লোইনা ... ।

বীণোদ : অঙংনা থবা ঐগী . ।

যাইমা : মত্ৰ নচ'ম্পা বনিচন্দনা ।

বীণোদ : ব'নিচন্দ ফৈ ওসিদি ।

যাইমা : সাহেব মপা মমা চুকপ বেড়ী থকপনা মচাস্ত অত্ৰম— ।

বীণোদ : ঐত্ৰ লৈনথবনি থাদে'কপা ওমজবা, মখেংনা অঙংনা ।

যাইমা : ব'নিচন্দদি সাহেবতগী হেমা এডিক ওইথবজাংনি ।

বীণোদ : মমা থওত্রা তাযাইমা ?

যাইমা : মচাগী লমচংপু মমা'না কবি থওদনি ।

বীণোদ : ( মত্ৰ নোংমই ) তাযাইমদি নোংমতা থামত্রা ?

যাইমা : কবি ব'নে সাহেব, থাম্মী থাম্মী অত্ৰব নোংমা ঐডোন্দা য়  
ডাওরগা থংনা ঐব— ।

বীণোদ : অত্ৰগা ঐডোন্দা হায়জিবনা করিগী ; মমা ইবেম্মদি ?

যাইমা : মমা ইবেম্মা ফাওবা লৈকবা যাওবনি, সাহেবনা ওফিস  
কুমলন্দি ঠেদা ;

বীণোদ : তাযাইমা থরোলৈমদি বিয়ারদগী হেমা থকতেকো ?

যাইমা : হুমিং থুদিংগী বিয়াররা থওদে থর থরদি ।

বীনোদ : পুন্মক ঐ লাং তারে হৃদক্লী মীশিংসে লাক্কে, মথানা মথা  
শাবসিনা ।

য়াইমা : শাওবীন্, শাওবীন্ সাহেব, মৈতৈ অহল লমনগী পাওরৌন্  
অহুমক মচুম্মী ।

বীনোদ : করি পাওরৌ, তায়াইমা মথা তাও ।

য়াইমা : পুল্লি হায়বসি লাল মখল অমনি ।

বীনোদ : চুম্মি পুল্লি লানফমনি অহু কৈদৌরবগে ?

য়াইমা : লাল শোকুরবদি অশি অনা যাওবা তাই, অবা অনং  
থোকপা তাই, কবি ক'য়বগে ?

বীনোদ : মথা তাও তায়াইমা ।

য়াইমা : ওসি ঐখোয ইগুন্দা রামায়নগী লান থোকলে, লানফমদা  
ইবেম্মা থম্মাল বনবাস তাও, মথংদা মনাও লক্ষন অবালা  
তারবা যাই ।

বীনোদ : রামায়নগী বানী তায়াইমা ।

য়াইমা : মচা লব-কুশ কাঃনৈ, ঐতিহাসনা শাখিনি । রাবনন দুপী  
লৈনা লৈনা অতোনবী পানলুবদগী সনা লৈবাক লক্ষা ভুন্না  
মাংখি ;

বীনোদ : তায়াইমা ( নোক্কা ) রামায়ন থুনা কুন্না খংবীরম্মী, মুমদগী  
মপানহু থোক্কে নহাক্কে ।

য়াইমা : সাহেব, মহাভারত রামায়নদি মাওউবগী থুমথোং খুদিংগী  
চংনবীছনি ।

বীনোদ : তায়াইমা নংসে ঐদি জ্ঞান তাদবা মীশক অমা ওটনা উরুই,  
জ্ঞান লৈবা লৌশিং লৈবা তায়াইমা ।

য়াইমা : অহল লমনগী বারীনি, মুম্মী অতোনবীনা কদিগোমদা ফনেক  
কৌবদি কদিগোম মকা পাকই হায়নরিবনি ।

বীনোদ : হায়নৈ হায়নৈ তায়াইমা, বারীবু মুংঙাইরি ।

য়াইমা : অতোহীগী বাঙাংদি খোইহিমুক থুমই মঙাংনৈ অহু  
অতোনবী হায়বসি ঐনা ঐনা ওইরোই দ্বাবা নন্তে, পুন্মকসে



অমর অভান খান্দারুয়া মণ্ডু মাণী খৌলখি।

বিনোদ : ভায়াইমা নং ঐগী ভারীনা খবক কয়া নাহোকহে। ওসিহি  
শলোম শুধা মতম ওইরে।

ইমা : সাহেব হোৎনজগে ( চাখিবা, খরো খোরকই )

রো : মাইপাবু ঐহু মতম খর ইপামদা লৈকখিগে।

বিনোদ : নংনা করি অমুক ভৌলগে ?

রো : ননাওলুপাসে লৈরীলবা ঐদি কী, চহি ৩৪/৩৫ যুক গুর-  
ফাওবা ময়ুম পারু যাদে, তং ভাবা জমা খঙলগা অমুক  
লাকচগে।

বিনোদ : মশা-মশাগী মরালনি ওসি হায়েংসিদা মাবুহু ঐনা মকম জমবা  
খাখিবা নজগা য়মসিদগী—।

রো : মতমক ওখাগত্রা ?

বিনোদ : ঐগী হোংজবা বাখলনি, কুমার, কুমার।

রো : ঐ ইমুদা চংজগে মাবুহু হারজরমগে ( চাখি )।

রো : ( খোরকই ) করি তাকঙ্গীগদবা তামো ( খুংতা লাইরিক )  
পায়রকই )

বিনোদ : ওসি ইয়াখা নংডান্ধা বা খরা হায়গে।

কুমার : তাকঙ্গীহু তামো।

বিনোদ : মতমখর ইচিল ইমাও কারচৌ তমলমারে।

কুমার : করি লমদা তামো পোষ্টিং তাবীরবহগে ?

বিনোদ : মজুগীহু নাহে।

কুমার : মতু নজবদি ?

বিনোদ : হন্দকসে ইয়াখগী দশা কয়া পাংদে অচুনা নং ঐ কারচৌ  
লমজি খাইনো অসিনি। মজুগীদমক নইতবা খাখালহু।

কুমার : করখা মাইবা, করখা পাঞ্জি ?

বিনোদ : ঐগী অনিংবগী বাংমদা।

কুমার : ( রান্ধা মুংচাইডনা ) ঐবু য়ম খাদোকহুনা মকম কদাইদা  
চংলুগনি ?

বীনোদ : নংসু নপাঙ্গল নরৌশিং লৈরেদনা— ।

কুমার : কদাগী শাঙ্গি ?

বীনোদ : মংনা ঐগোন্দা হুংনা রা ঙাংগদবা নন্তে, ইয়াংবু বাহ্নগনু,  
চোপইনগনু ।

কুমার : তামো হুমগী সম্পাঙ্গিগীদমকলা ?

বীনোদ : অমবু ওইবে অমবু ওইরে নং ঐগা পুয়া লৈমীন্নবা য়াজে ।

কুমার : ( ধোঁল বীরা ) তামো ! ( কপা ) ঐগী করি ইয়াংগীদমক ?  
( মতাংসিদা ধোঁল খোবকই )

ধাবো : ইবুংঙো নয়াঙ্গী আশা থুংহু ।

কুমার : ( কপা ধুকমতুনা ) ঐতমা ননাওগী করয়া ইয়াংলনো, মতুদং  
খঙ্জবগা— ।

বীনোদ : বা মখা ভাগনু, নংসু এল, এল, বি, অমা নত্ৰা ?

ধাবো : রা য়ায়া ঙাংনবগী মতৌ তাজে, অহ্লগী যাধং ।

কুমার : মচা মনাওনা ইনগদবনি ।

ধাবো : মতুনি নয়াঙ্গী আশা ( চংখিবা ) ।

কুমার : তামো, ঐতমা ! ঐ ওসিদি তাইবংদা মঙাকনরে, করয়া  
মতুদা মঙফাওনগনি । তামো অসিওয়া ধোঁদোকসি  
খঙ্জনবগীদমক ননাংবু চাওনবা য়োকপীরকপ্ৰা ?

বীনোদ : চংগো চংগো, হুমসি শাঙ্গিগী লৈকম নন্তে, শাগী লৈকমদি  
জঙ্গলদা, নারক্কা ।

কুমার : ( কপা ) তামো ঐবু পীংক পীক্কা ঐ মতুদগী চাওনবা য়োকপী-  
বগী মতুংতা শাহিং চাবা শাগী মখুতা শিন্নবীরগবদি ওসিগী  
ধোঁদোকসি খোকলমলোইদকো ।

বীনোদ : মংগী নবা তাবা ঐ পামদে নশকতো য়েংনিংদে চংগো  
( মতাংসিদা রণীয়া চংলকই )

রবীন্দ্র : কাঁকা করিগীনো কপলিবদি ?

কুমার : ( চিনবাংনা মোমোন মীনোঁক্কা ) ককাগী রবীন্দ্র কাঁকা কপ  
নন্তে, মতম পুত্ৰক্কা অহ্ল লমনগী যাধং ইনগদবনি, নংগ

কাকা মডম খর নং ঐ কাইনৌ ভাংগায়ে ।

বীনোদ : রবী চংউ চংউ ইয়ুংদা ।

রবীন্দ্র : পাং কনানা করি ভৌনরবগে ?

বীনোদ : মছ নংগী নংগী নংগী ।

কুমার : কাকাগী রবীন্দ্র ভাকবগী হংমুংগী নংগী করিসু কারবা  
কংলোই, খঙলুং ভাকলু তানিংলুং ।

রবীন্দ্র : কাকা ভাকঙ ইয়ুং চংলসি ।

বীনোদ : ইয়ুংদা খা চংবা রাংদে ( খাওনা চংখিবা ) ।

কুমার : কাকাগী রবীন্দ্র নংগী কাকাদি শানি, খাগী লৈক্ষমদি  
জঙ্গলদা, নার কু ।

রবীন্দ্র : ( কপা ) কাকা নহাক চংগবদা ঐনা মঠৌ কররা মুমসিদা,  
ইমাসু খংহৌদনা মুমদগী চংগে ।

কুমার : কাকাগী রবীন্দ্র নংগী কাকাবু ভারৌছ । পুলি হারবসি  
অসিনি অমুক কপা অমুক নোকপা — ।

রবীন্দ্র : কাকা মুসি খাদোকগা মফম কদাইদা ?

কুমার : পুলি অসি হিংবা ওয়বগীদমক অচুয়া মশক খিনবগীদমক  
লেনবা তাই মফম অমদা ।

রবীন্দ্র : ( কপা ) কাকা লৈত্রবা মুমসিদা ঐসু — ।

কুমার : মছনা নংগী অমাংবা ওইনি, নংদি ইমামচাগী রাং ইন্দুনা  
লৈরসু মডম খর, মমানা মচাব লুনা চায়া ভৌবনি, মমাপী  
চান্ন মৌনোকু কাকাগী রবীন্দ্র চেকখিলুকো, নং কাকা  
চংলে, চংলে ( কপা কপা চংখি ) ।

রবীন্দ্র : ( কপা ) কাকা কাকা ( চংখিগে ভৌই, থরো থোরজুনা )

থরো : রবীন্দ্র নং কদাইদা চংকধৌরি ? নহাকীদমক নমা ঐ  
লৈরবসিদি, চংউ চংউ ইয়ুংদা : ( রবীন্দ্র নীঙমদনা কপা  
কপা চংখি, মতাংসিদা রাংচল্লসু ডাওনা হাইয়ং হাইয়ং  
জ্বলকই )

বনিচল্ল : ইমা, পলেম ইমা মুংখিবী ওসিদি নচা মুংগাইরে, পুলি

অসি হুংলাইখোজকবানি।

থরো : নং পাবুং লৈবনি তারগনি এবু—।

রবিচন্দ্র : ইয়া এবু মীকুল অমতা পোখাহু।

থরো : চংউ চংউ ( শমতুনা পুশিলি, চংমীমখি, মতাংসিদা রাধা রান্না  
মাল্লি চংলকই, হেন্দ খেগ মতা অমতু পায়রকই )

রাধা : এবু ওহোকা ইকাইগেদা অতু লাকুবনি লাইখক য়েংবা তারে,  
ইকাইবনা শিবদি য়ারোই ছায়বা। মথোয় মতৈমা অতোবনী  
অফাওবীতু উনজনিংখিজ়ে। ( ত্রপ ত্রপ চংই, চপ লেগী )  
ও—।

থরো : ( খোরকুগা, য় য়া নোখনা ) ইবেম্মা করি থবকীনো, কনা  
উমবীগদবা ? এখোয় জর্জ সাহেবতি পোখারি, ডাইহাক  
ডাইবীগত্ৰা ?

রাধা : ইচে ঐ তামো কুমার অমুকা উমজগে লাকচবনি।

থরো : মহাকী য়ুমসিদা লৈতরে, চথোকথ়ে — করিগীনিনা ?

রাধা : মকম কদাইদা চংকনি তাকলীরমগে ?

থরো : পাখং শরিনা চংপবু মকম তাকলমগত্ৰা ? ইবেম্মবু লৈশা-  
বীরা, মোরা ? চহিদি থরা য়ামলমগদবা মানে ?

রাধা : ( য়ান্না খোশাদনা ) লৈশাবীনি লৈশাবী, করি পাও  
চেনবীগদবা ?

থরো : থোকখিবা কুইজি, গুমিং নিনি জ়মনিদি লাকদবা মানে।

রাধা : করি লমদগা কেশ লেগীগনি ছায়বগে ?

থরো : লমকাদি হংহোজ়ে ইবেম্মা ?

রাধা : অতুদি য়ান্না লুবা থবক অমগীদমকনি, ঐ অমুকা তারতুনা  
ফংত্রা য়েংকরগে। ( থোকখি ; রবিচন্দ্র অমুক হু ডাওতুনা  
জিল্লি অমা পায়তুনা থোরকই )।

রবিচন্দ্র : ইয়া হুংশিবী কাকা কদাইদা চংখি, পাবুংদি ?

থরো : নংগী কাকাদি হুংকলরোই, নপাবুং য়ু ডাওতুনা হিন্নী।

রনিচন্দ্র : য়ু লাইরবী নংতনা শান্তি ফংহুগী ( রবীন্দ্র চংলকই )।

1. 在 1990 年 1 月 1 日以前，  
 2. 在 1990 年 1 月 1 日以后，  
 3. 在 1990 年 1 月 1 日以后，

॥ १ ॥ अथाऽपि चतुर्थाऽध्यायः ॥ अथ चतुर्थाऽध्यायः ॥ अथ चतुर्थाऽध्यायः ॥  
 अथ चतुर्थाऽध्यायः ॥ अथ चतुर्थाऽध्यायः ॥ अथ चतुर्थाऽध्यायः ॥  
 अथ चतुर्थाऽध्यायः ॥ अथ चतुर्थाऽध्यायः ॥ अथ चतुर्थाऽध्यायः ॥

[illegible]

১০ : ব্রহ্মচর্য হ্রদবাসী সত্যায় চর্যকো, ব্রহ্ম জ্ঞান জন্মকাল জন্মকাল  
 বাবদীনি জৈভবসী হ্রদ বাবদীনি চর্যকো ?

স্বাক্ষর : শ্রীমতী সুমতিলালী ভট্টাচার্য স্বাক্ষর : শ্রীমতী সুমতিলালী ভট্টাচার্য  
 উপস্থাপনা : (স্বাক্ষর)

ধরো : হেরা অঙাং মান্নু ঐবু শিরমকা শারি । (মতাসিনা  
মাইমা লাকই, মেলগা চংখি) ইমালি সবি ওসি ইমা  
হায়সে ।

ববি : (ভাঙনা) তাকলি ইয়া নচা চাওয়ে মৰাণী মতে পাবো।  
মতৰ ওপৰে, নচাৰা 'খোনা' য়েৰীৰি।

ধরো : ( লোনা নাটকোৎসব চিত্রোৎসব ভৌট ) বাংলা ?

ମନି : ଇନ୍ଦ୍ରାଣୀ ମୁଁ ହାତେଲା ବଳ ଉପଲୋଭି, ମାରିବାକୁ ଜଣେ ଶକ୍ତିଶାଳୀ ।

ধর্মোক্ত : নরসী শাবুরসী বোঃটম ইয়া সীগে ?

वनि : कर्मा, लक्ष्मी साक्षात् सुखदक लक्षणार्थः श्री हारिदास शिवशक्ति  
जाकभीमम् ।

ধরো : হে! সীতাবোম মীতবান, ইন্দ্ৰাণী চান্দনবা ও ইচান্দনক  
বাঁকলি অগ্নিবা ভায়ে ।

ଅବି : ତାହାହୀ ବ୍ରହ୍ମାଣ୍ଡ ହାତେନା କରା କାହାବି !

SECRET

[illegible]

100-443887-100

କା କି ସମସ୍ତ ସଂସାରୀ

ସବି : ବାକି କହୁଣା ଚାହିଁଲେ :

ହାଉଁସ : ଯେ କଥା କହଣା ନାହିଁ ସେଇଟା କହଣା ନାହିଁ । କହଣା ନାହିଁ  
ତାହାହିଁକି କହଣା ନାହିଁ । କହଣା ନାହିଁ କହଣା ନାହିଁ । ( କହଣା  
କହଣା )

ସବି : କହଣା—କହଣା । କହଣା କହଣା । ( କହଣା କହଣା  
କହଣା )

( Short Interlude Music )

## ভালবাসা ভালক

মকম : খবালসী যুম ।

মতম : মুনিদাংরাইরম ।

( খবাল মতোমতা কি মতেক অমা উন্নগা মাজোলনা লৈ )

খবাল : উহু'রা কলক খখলবা মীওইবনিকো, ঐনা ইচম চয়  
খাকলবা অতুপা ঐবু অমদি ইনাও মুপাবু বদনাম পীলিম্বুন  
তাছোকপীবা, হে তাইবং শেদা মপু, নংতনা পুন্নমক উবম-  
গনিকো, মতুসী মত্তিক চাবা দন্দি পীবীযুকো ( মতুংসিদ  
মচা রবীজ চলকই ) ।

রবী : ইমা ইমা মাম্মখোই খুই ময়ামদি ?

খবাল : ইবুংঙো কৈদৌরে ডকি ডকিইবদি, নপাবুংবু ওমতুত্রা ?

রবী : ঐ বি. এ. পাস জৌরে, পাও হায়গে লাকলনি । ঐখো:  
কাকা কনাইদা কনাসীদা লৈবনো পাওসে খংলীংগেদা ?

খবাল : মতম অতুক কুইবসে ডসি কাওবা নোংমতা উমখিজে, মতাক  
ইমাসীদা নোংমতা লাকখিদি । ইমাতু খেংলান কাওব  
খোকে । ( মীতুংসিগী পি ইমা হোলা ) নংসী কাকাসীদম  
খববদা ইমাতু লৈকম খলবনি ।

রবী : পুন্নমক মপু কানদি উবমগনিকো ইমা ?

খবাল : অখোই কখোইববদী মতাকম অখোই কখোইববদী ।





সেইসময়কারী এই বিলাসবাসিনী, স্বামী কল্লোল করিতেছেন।  
স্বামী : (কথা) ভয়ানক হইল।

স্বামী : ইয়া ! হৌকি কিস্তি জানি ডাকেরে, মজলিসী, লৈনা লৈনা মজলিসী  
কল্লোল হানা মৌলী মজলী খালিবা ! - মজলী লৈকজবা কল্লোল  
ইয়া মজলী, খুজিলনী মজলী কল্লোলকল্লোল, পুস্তক এই হৌকি  
লৌকিনা মজলীরে ডাক ডাকেরে।

স্বামী : (কথা) ইয়া ! নিঃস্বামী অনিষ্টবা ইয়া মজলিসী  
মজলিসী ইয়া ইয়া বিঃ পেলা মজলী মজলী।

স্বামী : (কথা) ইয়া !

স্বামী : ইয়া এই ইয়া ডোইনা উনজনিই অজবু না ইয়া নাক  
ডোইনা লাকহু ইয়া শক্তম উন্নগা ইয়া লৈনা ওয়ে।  
চহি অমলী মজলী ইয়া ইয়া নোঃমজলী উন্নগি।

স্বামী : পাবনা ইয়া নাক ওকহু ডাকহু হায়। এই ইয়া  
উনজনিই অজবু পাবনী মজলী.....।

স্বামী : পুস্তক হায়মজলী ডায়নসে ইয়া ওই। নঃ ইয়া নাক  
ডোইনা লাকহু, ইয়া শক্তম উন্নগা ইয়া পাবনা পুনা  
মজলী।

স্বামী : ইয়া, ইয়া ! না লৈনা লৈনা এনা কল্লোলী মজলী হানা  
খালিবা ! ওনিদি মজলী বি, এং পাব ডোইনা, পাবনা  
লক্ষ ডোইনিস্তা মজলী।

স্বামী : ইয়া মজলী নিঃস্বামী ডোইনা কল্লোল হায়মজলী। মজলী মজলী  
মজলী ইয়া মজলী মজলী।

স্বামী : মজলী খালিবা মজলী হায় ইয়া, পাবনা ইয়া মজলী মজলী  
মজলী.....।

স্বামী : মজলী মজলী ওইনা ইয়া মজলী.....।

স্বামী : ইয়া পুস্তক এই ওইনা, খালিবা হায়মজলী খালিবা মজলী  
মজলী মজলী মজলী, মজলী মজলী ইয়া, মজলী মজলী পুনা  
মজলী মজলী মজলী মজলী মজলী মজলী মজলী

বন্দী : মজার মজার খেলাধুলি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি।

বন্দী : মজার মজার খেলাধুলি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি।

বন্দী : মজার মজার খেলাধুলি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি।

বন্দী : ( কপা ) কাইবক খিঁচনী ইয়া ! মজার খেলাধুলি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি।

বন্দী : মজার খেলাধুলি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি।

বন্দী : ( মিজা ) মজার খেলাধুলি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি।

বন্দী : ( মিজা ) মজার খেলাধুলি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি।

কুমার : ইতৈমা কৈদোরে মজার খেলাধুলি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি।

বন্দী : ( মিজা ) মজার খেলাধুলি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি।

কুমার : পুলিগী খোদোক করা ঐশু খুঁচনী ইতৈমা ।

বন্দী : মজার খেলাধুলি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি।

কুমার : পুলিগী খোদোক করা ঐশু খুঁচনী ইতৈমা ।

বন্দী : মজার খেলাধুলি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি।

কুমার : ইতৈমা বন্দীরা মজার খেলাধুলি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি।

বন্দী : মজার খেলাধুলি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি। লোকসিঁড়ি।

কুমার : এই কী কথা! আমার কান্না কেন লানিয়ে দিচ্ছে?

অবলা : বি. এ. পাস তোরে—করী! পাস লুকানো লুকানী!

কুমার : কুমারক ভবু কখনা বেসবাসবিরে, হামু বিসবাসে।

অবলা : কখনা করি হুতাশেরা পাও খুসকা। এই কুমারী কুমার।

কুমার : এই কুমারী কুমারী মতামতী পুত্রিমি হুতাশেরা পুত্রিমি।

অবলা : কিসিনা অহাবনি অসিনা?

কুমার : অহাবনি, অহাবনি! লাক্ষে! লাক্ষে! লাক্ষে! লাক্ষে!

অবলা : কুমার! অহাবনি! সিন্দী কোঁ বাবা করি অহাবনি—

কুমার : তামো কমা মারে হুতাশ পাও তামো, খবতগী লম্বেনে  
কোঁরে কনোবা পুলি জমা ওইরে।

অবলা : রহীলেনা এঁধোনা খর তন্নমী।

কুমার : পুত্রমক ভবু হুতাশে নোমতহু তামোমী নাক চংহরিই।

অবলা : মতো কন্নমী এনা হুমতহু।

কুমার : চুন্নী অহব! পুলি অসি কাগিদি নব্রে, তামোবু মরি  
খোঁকনে করমা হায়গনি.....।

অবলা : অহবনি অহব মতো করমা ইতেননা...?

কুমার : ততাই কননা ইতেনা, মতামসি যোরদি তামোমী, নাক  
নোমতহু ওইরবহু চংকম খোঁকমালে খলী।

অবলা : মহারা! এই হুমতহু—।

কুমার : জানখোরকুখি, ইতেনবু, এইবু পুত্রমক কাওখোরগা মহারী  
অকমলা এঁখোয়, লানখিজে।

অবলা : কামখিজে।

কুমার : অহবনি চংকম খোঁকই।

অবলা : অহবনি—।

কুমার : হুমতহু ইতেনা এইবু হব, ততেনা নৈ, কুমারী হৌজিক ছিলি,  
বি. এ. পাস তোরে—জান তামোমসিনি।

অবলা : পুত্রমক ভবু কখনা বেসবাসবিরে, হামু বিসবাসে।

কুমার : পুত্রমক খতই এঁদি, ইতেনা নোমতহু চংকম খোঁকমালে খলী।

**बुधवार : १३ मार्च २०१७**

[illegible]

संस्कृत-भाषायां चतुर्विधः प्रमाणः ।

सुधाकर : कविता, दो शिखरा, शक्तिशाली । कविता, दो शिखरा ।

संज्ञा : कर्म कर कर्मणा कर्मणा ।

हस्ताक्षर : मङ्गलना कान्कुरा डाकघर । ( मङ्गलानिना बाबा तलकई, बाबा  
केसना कान्कुरा डेकाईना जेनाथकई )

प्रश्न : कृष्ण, कवि, अक्षर ?

রাখা : করিগেবা অমতা হংজকে ভৌবনি অতু—

কুমার : বাবা মা বাড়ী করান। একমসিকা ? চন্দ্রকট. কাম্বু ।

**પ્રશ્ન:** નવોગ અને શબ્દ ?

কৃষান্ন : ( ইকাইনা ) ইটৈয়া ।

থানা : হুইভেমা চা-কা লোয়গে, কনু কনু (জমি) ।

রাধা : তামো কুমার নংগী খম্বোইসে ওহোলা-১০০০.

कुमारः : तुम्ही माया, जग आहे हाकशीतू ।

ব্রাহ্মা : তামোশী মরম পুস্তকক ঐ লোইনা খঙকরে ।

कुमारः : . माया भुवि यन्नि एदि द्यावाः ॥१॥

ব্রাহ্মা : তুমিও কুমার, এলী পুলি আসি কনবীরহোইয়া ? নতম  
অনেক শাবসি হোখেতা ।

कर्मणि : छत्री प्राया, श्री सुप्रसन्न वरुण, यन्त्रि छत्रीपित्री श्री विद्यमणि।

বাধা : এই পলি আসি অনুগ্রহ জানা বাংলা ভাষায় ?

क्या कहें : बाबा! नाचा ऐसे जानि हायवा (रनौ) कहत बाहे ।

[illegible]

**কথায় :** "হৃতিক কী? কখন নেভে, বসিগি কিংবা কাব্য নেবী।"

साक्षात् : कर्मप्रतिष्ठा कर्मप्रयोग ?

1. 本行在 2013 年 12 月 31 日及 2012 年 12 月 31 日，均无因提供担保而形成的或有负债。  
 2. 本行在 2013 年 12 月 31 日及 2012 年 12 月 31 日，均无因提供担保而形成的或有资产。

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

কর্মসূচী : এই হোমিওপ্যাথী রোগের বৈশিষ্ট্যগুলি বর্ণনা করা এবং তাদের  
কারণের ক্রমবিকাশ।

[illegible]

प्रश्न : क्या आपने कभी सोचा है कि आपकी प्रकृति क्या है ?

[illegible]

কৃষি: দুই প্রাচী. বোটাক অত্র প্রকল্প (কম্পা) প্রণী ডিমসিমা  
করি হারনা স্বয়ংসি (স্বয়ংসি তা পুতলা বোতাকট)

প্রশ্ন : ধর্মের দ্বারা একটু (শি, সত্য, ন্যায়, বা ত্যাগ) তুমি  
 (সি) : ধর্মের দ্বারা একটু (শি, সত্য, ন্যায়, বা ত্যাগ) তুমি

कुमार : महाक - 1

**কথন :** এই নখোর বারী পুন্মক ছায়া তাম্রবনি, কদাইনো মশক  
 ঋতুসঙ্গী, অহুত ওসিদি পুন্মক ভাব তারে ।

কুমার : ইতিহাস ।

**প্রশ্ন :** কিসি ইউনিয়ন বা অমা হায়েগে এবু ইকাইগনু, হকোইগনু—  
 নবোয় অমিসী বারী পুন্নমক নোংমা ডাক্তর শ্য'মনা হান্না  
 মুগা ঐকোনা লিরান্নবনি, হুলামচামিসী যশক খঙদননি অহুব  
 হৌজিক যুগা খঙলে, কুমান্ন মংগী আশা করিনো ?

কুমার : উঠিয়া ওঁক করি হাওয়া খাইগানি ?

[illegible]

वाचा : जीव समाजगी मीष्टाक मैनासङ्गी यह'का ।

কমরীকর বোকাপা হুপারী মথৌকাহরি । ওলিহক ভাংকেনা  
 কাধাকু পুহুসা চব্বাও, মদুহা, মদৌ ভাংকি হাধাবী, পুজি  
 শান্তি কহগরি ।



## কল্যাণের কথা

১ম : বীণার কণ্ঠস্বর ।

২য় : সুখ্যাংগীত ।

১ম : ওয়াইনা, ওয়াইনা, মীনাই মচা কদাই অমুক চংগে ।

২য় : (খোঁসকই) করি খোঁসাবগদবা ননাই মীনাইনা ?

১ম : চাক পুক থরা চানি হায়বদি খংই ।

২য় : করি রানো ইবেনা তাকলীববো, চাক চাকবদি মী নী ।

১ম : খীবদি কীবা, নখো মশক থঙনবা ?

২য় : নোং ফুং ডানবদগী মিকুশ অমা লেপচজি ।

১ম : নংবু লেয়থাক থাকপা ওমলোই চারবদি থঙনবা ।

২য় : মীনাইমচা ননাইনা করি কারগবনে ?

১ম : ওসিগী ইকজনবা জিনিং মুমলত্রা ?

২য় : মম্বদি ওজি হায়বদা ।

১ম : ওসিদগী নংহু মুমলিতা লৈবা কীরয়েই ।

২য় : তাকলীববা ইবেনা ননাই মীনাই মচা লৈকম কদাইবহু লৈতে

১ম : নং ওসিদগী লৈবা ওমলোই হায়বদা, চংগো কদা মুগদব  
মুগো ।

২য় : (কল্যাণের গায়ত্রী) লৈবদগী কদা লৈকম, ওমলোই  
হায়বদা ।



04281.5 1984.12.15 1984.12.15

वाक्याः १. **सर्वेभ्यः भूतानां सर्वेषां च प्राणिनां आचरणं विनियोजयितुं**  
**मया सर्वेभ्यः भूतानां सर्वेषां च प्राणिनां आचरणं विनियोजयितुं**

**ধর্মো :** স্বামী শ্রীমতী কবিজিহ্মিতকবি কবিরাজ

**प्रश्न :-** मन्त्रालय का कार्यालय कहां है ? प्रश्न : मन्त्रालय का कार्यालय काशी में है।  
कार्यालय का नाम क्या है ? कार्यालय का नाम काशी मन्त्रालय है।  
कार्यालय का क्षेत्र क्या है ? कार्यालय का क्षेत्र काशी नगर है।

ପ୍ରଶ୍ନ : ଶିକ୍ଷାକର୍ତ୍ତାଙ୍କୁ କିପରି ଶିକ୍ଷା ଦିଆଯାଏ ? ଉତ୍ତର :

ପାଠିନୀ: ନବଜାତ ନବଜାତ, ଆଜିକାଲି ଜୋହାନାମା, ଜାହାନାମା ଅଂଶ  
ଆଜିକାଲି ଅଂଶ ।

থরো : খুনমক চংরো নশক য়েংনিংদে ।

যাইবা : এহু উজনিংয়ে মশকহু—চংচরনি, চংচরনি উবেয়া ধরোলেয়া  
 এসে জাঙাওবজর উজরবহু নখোয় ইলুঙ্গী খোদোক কাথোক  
 ঐ লোউনা খঙই। মাসী মাসী বর্ষনি থলুনা কনামক  
 হারদোকনা লৈরকপনি।

ধরো : মদ্র খণ্ডলগ। নংসী করি ত্রোংলবা ?

যাইমা : মাংসা ভোজ্যপীড়া নব্র, উম্মী পৈশা পায়রে এই মড়াইরে  
হাসতুমা হুমিৎ-বা, ধবানমিচাকপু ধাক্কোমবা পুশিন্দুনা বন  
ওইনা ধানবা কুয়া কনানো, হাক্সা নাপল ভৌগনু ।

ধাৰা : মৌনাইমচা নংনা জোড়ান্কা অমুক পাণ্ডতাক সীমীত্ৰা ।

যাইবা : মীনাট্র ঐকী থমোইদা থমলিবা নখোয় ইয়ুগী ব্লেকোর্ড জলি  
নোংমদি লোইনা থঙনয়কনি, মলিমদি থক কাওবীহ্ন । মীনাট্র  
যাইমবু ডাকসীম্বু মনাট্র চংচবগে ( খাওনা চংবি, মজারমিদা  
কলা চংলকট )

ধাৰা : তদা চলকৰ্ণ ।

कृ. :      डॉ. बाबासाहेब साहेब आम्हाला पायबळच्या कथा कथा कळविवासा  
कथा पायबळा ?

৭৬০ : ইনি সুখসিকাগী ভাটোকাগিয়া, মচাঙ্গা, মবোজি হাঙ্গাংবদি  
 মাবোজি কারুগনা ।



[illegible]

রবিচন্দ্র : ইম্মা-ইম্মা, মুম্বা লৈন্নমলোইন্নবনি, সন্তী 'শাবী' পলেম,  
লৈকাই কোইগনবী মুম্বাবী ইম্মা ( লম্বাটো প্রাক তাই )  
ঐম্বক মুম্বাটোইবা কদাইনা লৈন্নম্বনি । ইম্মা মুম্বাবী লৈত-  
মালো, হে ইম্বর মপোক মপোক মুম্বি মুম্বি অতোঁনবীলী  
ওইকগে ( মুম্বীনা ওম্বা ) ইম্মানা ওম্বা পাবুগী মচা ওইকগে  
মুম্বীনা ওম্বা মুম্বাসে লৈকাইনা থিনা ওংটেন ওম্বা ওইকগে  
করান্না মুম্বাটোইবা—ইম্মা ইম্মি বরুজা পাবকই ( ওক ওক  
জান্নাক তৌই ) তামো রবী, তামো রবী নংগী ইম্মি এনা  
ওকগে, হৌজিক কাওবা তামো লাক্কি, লাক্কনা মতম্বি  
ওটের । ( ওতবলদগী ইম্মি:হু লৌরগা বকই, ইম্মি বক  
লুবদগী হুগী চেনা কান্নকই ) ইম্মা ইম্মা ও ইম্মি বকলুবদগী  
( মতাংসিদা রবীহু চালকই ) ।

বনীন্দ্র :— কবি রবীন্দ্র নং কবি হোৱে ?

ববি: (ভরা) ভাষা ঐহুই ভাষা ভাষে. ভাষিঃ বসুন্ধরী ভাষা  
বসুন্ধরী ভাষা ভাষে ।

इतीहा : नर धु कमाहि अकणवई ?

नमिः कादमा अरशो देवमना वना उनिः वनमना कादमा इव  
इव कादमा (अदमावना वन देवमना)





## বিবাহের কথা

মহিলা : লক্ষী !

মহিলা : আমুক অভাব।

( রাইমা রাখিল হুংগাইনা গঠৈ গুংল-গুংলুনা লাকই )

রাইমা : ওসিদি নখোরসী খেঁহোঁলমসী মচাঙ্গুনা মহাপানীতু মমান।  
হাংহে। ওসিনী জগৎসিদা মী কত্তবা হাংলীমবা কনা  
অমা লৈতমাজে, কত্তবলিংসে গুংলৈ-পাইলৈনা খাংনা হিং-  
গেলা, অচুখী মীচংনা লাইনা চেই হাংবদাই, লাই লাই-  
বীবেং, কল্লীলিনো মীলাই রাইমসী মীচংলু নোংমতা লেজীয়  
( মতাংসিদা খুঁরা চাওবা লাকই )।

চাওবা : ভায়াইমা কমদৌরি, হুংগাইলিদনা ?

রাইমা : খুঁরা চাওবা মাইবা ওজা, কমদৌনি শিবা গাইলি, নখোরদি  
কমদৌরি, হুংগাইলিদনা ?

চাওবা : নখোর হাংবদি—?

রাইমা : নখোরনু নখোর হাংবদি ঐখোর হাংবদি ?

চাওবা : ইতা ইতা লৈবা নজবা, হুঁলী-অভাংলু লৈজববা ঐকোবা।

রাইমা : কুলাদাবু, ইকোনা নতী জৌপতি, খুঁরা ওজা চাওবা মাইবা,  
নখোরনু হাংবদি।

চাওবা : ( শাওনা ) ভায়াইমা অভাওবসী চেইকোলা, চেইকোলা ঐকী  
হুং লাইলিববা কাভাংলু।







[illegible]

কুমারঃ হাঁওকমা, মল্লু জাভাকমা, লম্বলানকা, অম্বলু, হাওলকমা গাখী ।  
 মল্লুও কলীও হাঁওকমা, হাঁওকমা শোবকমা, মলাওকী মৌকী  
 মবে, মল্লুও মাই এই মী কইলকা মৌকীমকমা, হাঁওকমা  
 পুয়ক ইকলনী মৌকালনি, অল্ল মলাক হুয়কম শৌকলকা  
 জেলমনী মৌকলনি ।

প্রশ্ন : ইংরেজি খোদা কখন? অর্থ, কখন?

কুমার : মানি ইঁতৈমা, মরম খুন্নমক লোইনা লোইজরে অকুমা  
হয়েমেক ইঁতৈমা, তামোগী নাক লাকহন্নীই, তামো  
ওহোকশা ফিক্তমদা লৈয়ে তাই ।

প্রশ্নাল : এই মতো করছা যুগ্মদা ? করে হয়েসি ইচ্ছা রবীন্দ্রনা  
 জেলদগী খোরকপা ওইবা ওইনা ইকাইরবনু ইকাইনা  
 নংগী ভামোগী নাক্তা লাকৈ, নংনু— ।

কুমার : হায়েসি ইটৈবসু শোইবনা লাকসীরো, ঐশ শোইবনা  
ডাক্তর অমা পুবুনা লাকচগে, রবাসু ঐখোয় পুনা উন্নসি,  
ডরা চংসীরসু. ননাওনা ডাখোয় মকরনা চিঠি অমসু  
খাকথবনি । হন্দকী রবিসুসি ইটৈবসু নাক খখা পাম্বী.  
অতুনা হুমিং অতুনা চপ চানা ডাংবখা পাম্বী ।

৭৭৭ : মদ্রনি ঐগী অপাংবু ।

কুমার : আহুনি ঐ অমুক চংলাপ ইষ্টতমা ( বুদ্ধমহাশয়গা চংখি ) ।

খসাল : (মুগ্ধা যোগেহুনা) তমস্রাধবা ইলাকধু বদনাম শ্রীহুনা.....  
 (চংখি)।

( Short Interlude Music )

## অরোইল ডাকন

মকম : বীমোদ জরুজী মুখ ।

যতম : অরুক পুং ৯ ডাবা ।

( মতম অরুজী জরু অরুজী মুখী লৈতেংহুনি যম তারক জরু  
বীমোদ মুখ, ডাওরি ডাওরি চমোৎ-চমোৎনা উই )

বীমোদ : কদাইদনী চিঠিনো, মসিব কনানা খারকপনো ? অরোলৈমা,  
অরোলৈমা — কদাই অরুক চংখোকলেঃ অরুকসিদা মহাকা  
লৈকাটেনা কোইবসিনা (চিঠি ফাকতুনা পাই )

( চিঠিনী মরোল )

ঐনী হুংলিকরবা তামো !

মতম কজাঙ্গী অমাংদগী ফেংলোৎনা ওমদনা লৈলকখি,  
অরুক ওসিদি ননাওনা তাহোণী মফনদা কলিওয়া হাই  
করলং নিংশিংকরি, মরুংদি হৌখিবা খৌদোক-হাথোক  
পুয়মক ওসিদি ঐনু ডাইমানা লৌশিং জ্ঞান পুয়মক তাহন-  
নীংদগী পুয়মক ভাব ডাকরে । তামোহু শোইবনা অচু  
অরান নিংশিংবিরগনি । পুয়মক অরুজী হৌককম ওসিদি  
ননাও জ্ঞান ডাকরে । কলিওয়া ননাওনা লানদমা অশেংবমব  
কইববদি ডাইমানী, অলিবা লুয়না কনকা অরনা কামোং  
অমদি, পুয়মকী লয়ং লিবাং ওয়ংবা বকুং ইংবুনা শিইবীস





THE UNIVERSITY OF CHICAGO

কুলা : (শাওন, ভাং ভাং কবিরি) কাকারি বহুক, কাকারি  
বীথি কাকারি, কাকারি, কাকারি, কাকারি, কাকারি  
কাকারি ? (কাকারি ভাং ভাং কাকারি)

কুলা : (কি লেগেই থায়েছে লাগেই) ওসিদি থায়ে এলি ইতি  
থাকলে, কাকারি ইতি থাকলে ।

কাকারি : থায়েথাকলে নাথি পায়েথাকি, এ থায়েথাকি থায়ে থায়েথাকি ।

কুলা : থায়েথাকি থায়ে থায়ে, থায়ে থায়েথাকি থায়ে থায়ে  
থিয়েথাকি ।

কাকারি : কাকারি, ওসিদি মতম থায়ে মতম কাকারি  
আমোদী থোনা থায়েথাকি । থায়ে কাকারি আত্মা শকপা  
ইতিথাকি থায়েথাকি থায়ে থায়ে, ওসিদি থায়েথাকি থায়ে থায়ে ।

কুলা : (শাওন থায়ে থায়ে) থায়ে কাকারি চেতু কাকারি ।

কাকারি : কাকারি কুলা নংগি থোনা ওসিদি লোথাকি থায়েথাকি, এতি  
থিবা কাকারি থায়েথাকি কাকারি । (মতামসিদি ডাকবাকি,  
কাকারি চায়েথাকি, মতামসিদি মতম উত্বেথাকি )

কুলা : কাকারি, কাকারি ! থোনাথাকি থায়েথাকি মতাম  
উত্বেথাকি ওসিদি কাকারি আত্মা লোথাকি থায়েথাকি ।

কুলা : কাকারি ওসিদি নংগি অমুদ .. ।

কাকারি : ওসিদি থায়েথাকি আত্মা লোথাকি, থায়ে চায়ে ইতি  
থিয়েথাকি থায়েথাকি, থায়েথাকি থায়ে থায়ে থায়ে থায়ে  
লোথাকি লোথাকি, নংগি থায়েথাকি লোথাকি থায়েথাকি ।  
কাকারি থায়েথাকি থায়েথাকি থায়েথাকি ।

কাকারি : (মতামসিদি থায়ে, থায়ে কাকারি) টেলিফোন  
থিয়েথাকি ।

কাকারি : কাকারি টেলিফোন এ কাকারি (চায়ে) ।

কাকারি : ইতিথাকি ও, থায়ে থায়ে থায়ে থায়ে থায়ে থায়ে থায়ে ।

কাকারি : থায়ে থায়েথাকি কাকারি, কাকারি, কাকারি  
থিয়েথাকি । (কাকারি কাকারি, কাকারি, কাকারি)

শব্দ : হৌজী কী ফেলনা। কীককসর বসন্তসি রবীন্দ্র খানসা  
লৈরে, যথো কনি পুরা কাকরীতসি রাক্ষসই ।

শব্দ : কলসী ধৌরকসবা, কলস ।

বীন্দ্র : (জানি লাক্‌তুনা) খেটোলমা, খেটোলমা ।

বীন্দ্র : কনি ভাক্‌সীখদরা (চলিছানা, কলা চংক ভৌট, কুয়ারনা  
খামই) ।

কুয়ার : কনা অমতা চংকিবা যারোই (মতাসিসা রাধা চংকই,  
বীন্দ্র উরবদা মকোক খুশী) ।

শব্দ : ইবেয়া রাধা, লাঃ ইচৌ নাক্‌তা ।

বীন্দ্র : করিনো ওসিগী মরাম অসিব ?

কুয়ার : যা মখা ভাগর, য়েউ তুমিন লৈছ (রবী, এস, আই, নসন্ত  
তুংখ-মাংখ চংকই) ।

শব্দ : (মচা উরদা হরাওন) ইমাগী রবী -

বীন্দ্র : ইমা -

নসন্ত : ইমা ! ওসিগীসিব করি কমদোনা ?

কুয়ার : ইবুংগো বসন্ত, পুরমক ঐখোর মনি ।

শব্দ : ইমাগী বসন্ত, ঐবোয়ন্ত উবুংগো চপ মাই (রাইমা চংকই,  
জুংখা খব এলী হোলুনা, মরাম উরবদা) ।

রাইমা : ওসিগী রামায়নগী লাল লোইবা ভায়ে ।

বীন্দ্র : (জানি লাক্‌তুনা, হৌপংলগা) করিগীনো খেটোলমা ওসিগী  
মরামসে (শব্দাল মকোক খুশী) ।

নসন্ত : প'বুং (হ'মজুনা ইকাইধুয়া উংলি) ।

কুয়ার : ইমা শক্‌সী হসাইগী চেছ করিনো, অমুকা পাগোকাপীককই ।

নসন্ত : ইমা ।

বীন্দ্র : ঐকু ভাব অমা ইচাও ভাওরে, খানসা আইবুংলা ?

কুয়ার : জামো, আইবুংনি আইবুং ।

শব্দ : পাগোকাপা রায়গো উবুংগো ?

বসন্ত : (কানি কানি ইমা) (খবালমা ইজিছ তমা ল'রকই)

CONFIDENTIAL

[illegible]

1997

सुखि -

১। বৈজ্ঞানিক কল্যাণ কল্যাণ সাহে

वीरनाथ झा

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

नोटेशन : (होमरसका अक्षरिन्ना) इतिहास नामन आश्रितो रचयित  
 अक्षरिन्ना इतिहास कर्ताना ?

कुषान्नः ईशानि ।

चीटनाव : अरुण साहेबराव अडावेकर ?

কৃষ্ণ : স্বক' সত্যবতী তা' ইত্যাদি জ্ঞান

করো : দুইখিল পোবোহায়া জ্ঞান মাংবিরিসিব ।

बोटाबास : ईश्वरदास कानन !

संस्कृत : भाषा कवि काव्यसंग्रह ।

বীজনাশ : অধোদ্বা ৫৫ অবস্থা গীষ ।

বসন্ত : ( মাটি, ফাটল, নদী, জল, পাহাড়, গাছ )

কীভাবে : (কম কয়েক) পরোক্ষভাবে, স্থানীয়ভাবে, প্রত্যক্ষভাবে, উচ্চতর  
 সোজা —

SECRET



নবম ৯। 'আই. সি. সি. ৫০০' নং মজুর ইয়া।

নবম ১০। 'আই. সি. সি. ১০০' নং মজুর ইয়া।

নবম ১১। 'আই. সি. সি. ১০০' নং মজুর ইয়া।

মজুর 'আই. সি. সি. ১০০' নং মজুর ইয়া পুৰিবা 'ডাই।' তেদি  
দায়বিধো বসন্ত।

বসন্ত : ইয়া ইবেয়া, তাদা হাৰোবিবা যাদে, আই. সি. সি. হোনবোনি,  
যাদো চংগীয়া, জীপসিদা কাখংগীয়া। (কুলা, থরো যাদা  
নিউমদনা)

বীনোদ : নথোয় ঐবু বারোগহু।

কুলা : বীনোদ বাবু ঐবু?

বীনোদ : পুয়মক কোটতা থরসি বা মখা তারগহু-ঐবুংগা বসন্ত  
মখোয় লোইনা পুবোখো।

ডাক্তর : ঐগী 'রিপোর্ট' (চে মচেং জয়া গী, বসন্তনা ইকীই থুরনা  
মওদা পুয়মক পুহনা চংখি ডাক্তরহু যাদো)

যাইমা : ইবেয়া থহাললৈমা যুয়দা ইয়সিদনা।

থহাল : তায়াইমা! ইচেসী ইবেয়া রাধা লাও কুমার নয়াথবু ব্যবহার  
ভো। (কুমার, রাধা চংশিন্দুনা ব্যবহার ভোই, থহালনা  
মকোক থুমী)

বীনোদ : যারে যারে হোগংগু, তায়াইমা ওসিদগী নং চংখিবা  
যাররোই।

যাইমা : সাহেব মজু তাকগীগহু।

বীনোদ : নং নহালমথৈ কনাগীদা লৈ?

যাইমা : ইবেয়া থহালগী নাক্তা।

বীনোদ : ইপাগী রবীন্দ্র নংগী নরাল লৈতে হায়বা ঐবু থঙলে। থহাল  
ননাওগী, নচা ননাও পুয়মক নংগী রমা শক্কা নাওকোনি  
জগদবনি।

যাইমা : (কপা) থহাললৈমা ইবেয়া নথোয় পুয়মক পুহা হুংডাইয়া

সৈনিকগণেরা এই অসমতায় কল্যাণী সৈনিকেরা বিবিনা  
.....এই সৈনিক

বাবল : তারাইবা ভবিষ্যৎ সঙ্কটের

সুবার : তারাইবা নানি এই দেশের কল্যাণ, সৈনিকগণের।

বীন্দ্র : কল্যাণতা ভবিষ্যৎ সঙ্কটের। এই বিকল দেশের পুণ্যক এই  
পুণ্য দেশের। তারাইবা নগীদমক এই ইন্দ্রের  
মহাৎ অমর, অমরোন্দা নানা পানবীণনি, অমর এই অমরী  
নগীদম হার। অকস্মিক নগীদমক পীরসনি।

রাইমা : ওসিগী সুখী নিশানা করবা মকসমিমা ননাই বীন্দ্র  
তারাইবা লৈবা ওমকরোই।

বীন্দ্র : তারাইবা এই ওসিদগী অনোবা মপোক অমা কংলে, নিশা  
অমতা শিজিররোই, ইয়াখা শরুবা তারাইমগী নকমদা  
বাপকতুনা হায়জরি।

রাইমা : সাহেব সু খরুয়োই।

বীন্দ্র : অপেংবনি তারাইমা এই সু খরুয়োই।

রাইমা : সাহেব তখেনো হেনবীবা ওসীরগজা, সাহেব ?

বীন্দ্র : তারাইমা ওসি নগী নমাংদা বাপকচরি—ইমারোমদগী  
পুরেল ৭, ইমারোমদগী পুরেল ৭ না শাখিনি, তারাইমা  
এই সু খরুয়োই।

রাইমা : রান্না ঝুংড়াইজরে সাহেব, সুখী নিশানা কদাই কাওবা  
মাংবেগে হায়বজু ওসি কর সাহেবতগী এখোয় খজজরে,  
করুমা এখোয় খুদিংক পুতচেল 'শেংনা অমতা ওইনা  
সাহেব—।



সাহেব —



★ অইবনী ফোংলবা লাইকিকশিংঃ—

- ১। মেয়ী (উপন্যাস) ২। অমুক্তা উন্নতি (উপন্যাস)
- ৩। ইংকাল সহর (শৈল্পেং) ৪। চীংগী ঈচল (জামা)
- ৫। কৈদৌঙে লাকনি তামোচা (জামা) ৬। জর্জ সাহেব (জামা)
- ৭। ওসিগী মণিপুর (জামা)

★ অইবনী শাস্ত্রবা লীলাশিংঃ—

- ১। য়েক জুংলিবা ১২৬২, ২। বসন্ত রানী ১২৬৩
- ৩। পৈশাগী ছনিয়া ১২৬৬ ৪। স্বর্গগী গুলাপ সেকেণ্ড বেই প্লে ১২৮৫
- ৫। অহিংসুগী পাউখুম (সেকেণ্ড বেই রাইটর ১২৮৫)
- ৬। শকমান্বো ১২৮৬, ৭। চীংগী ঈচল বেই প্লে ১২৮৬
- ৮। ওল্লাংখাগী লৈপাকলৈ ১২৮৬ স্পিসিয়েল প্লে
- ৯। তমগী ইবুং সেকেণ্ড বেই প্লে ১২৮৬
- ১০। বানভেট ১২৮৭ ১১। থরাইগী তেংখাখোল সেকেণ্ড বেই প্লে ১২৮৮
- ১২। পীরাংলুকা মোমোন, ১২৯০ ১৩। ইজ্জৎ ১২৯০
- ১৪। য়োংকী খুজি অহানবা শরুক, ১২৯২ ১৫। জুগীগী ইজ্জৎ
- ১৬। তামোচা ১২৯৪ ১৭। ওসিগী মণিপুর ১২৯৫ অহানবা শরুক

★ অইবনী খুংইদা লৈজরিবশিংঃ— (লীলা)

- ১। পোকমীন্নদবা, ২। জুগী লোনবা, ৩। কায়নবা,
- ৪। শকখঙদবা, ৫। খঙইদবগী পীরাং, ৬। ইতৈমা খিবা
- ৭। মো হুন্নকগী ৮। মো অনৌবী, ৯। চীং-তম,
- ১০। এমঃ এলঃ এঃ, ১১। ময়ি, ১২। ঐতগী ইয়ালনি,
- ১৩। বাশক, ১৪। তোর্বান বাংমা, ১৫। ওসিগী সংসার,
- ১৬। অরোইবা শাক্টি, ১৭। য়োংকী খুজি অনিশুবা শরুক,
- ১৮। ওসিগী মণিপুর (অনিশুবা শরুক) ১৯। ইচাগী মরাল করিনো

★ উপন্যাস

- ১। নংনা ঐবু মাংহন্নগেয়া ২। ফোংদোকবা জুংলিবা
- ৩। য়ুখল মরুমদা ৪। কারবার,

★ ক্যারীমচা চবুলঃ— ১। বদনাম, ২। বাখোক,

★ শৈল্পেং চবুলঃ—

- ১। নাচোম, ২। মালীনী, ৩। লৈকোল, ৪। নোম-নোম
- শগাইতোং ৫। শাবী লাও-লাও